



สมัครใจ : บทความและภาพข่าว ข่าวสั้นและคอลัมน์พิเศษ และจาก คอลัมน์และภาพข่าวพิเศษ  
 ผลิต : ขบวนการคาทอลิกไทย ขุดมสารเป็นสื่อที่ผลิตและเผยแพร่โดยคณะสงฆ์คาทอลิกแห่งประเทศไทย  
 วัตถุประสงค์ : เพื่อเผยแพร่วรรสารของพระศาสนจักรคาทอลิกในประเทศไทย และเพื่อส่งเสริมชีวิตจิต  
 ของคริสตชนคาทอลิกในประเทศไทย และเพื่อสนับสนุนงานด้านสังคมและวัฒนธรรมคาทอลิกในประเทศไทย

“...มีเสียงหนึ่ง  
 ออกมาจากเมฆก่อนนั้นว่า  
 ผู้นี้เป็นบุตรสุดที่รักของเรา  
 จงฟังท่านเถิด”  
 (มก 9:7)

ฉลองพระเยซูเจ้า  
 ทรงประจักษ์พระวรกาย  
 ต่อหน้าอัครสาวก  
 วันที่ 6 สิงหาคม



**“สัมมนา”** ศูนย์คริสตศาสนธรรม สังฆมณฑล นครราชสีมา นำโดยคุณพ่อเปรมปรี วาปีโส ผู้อำนวยการ เป็นเจ้าภาพจัดสัมมนา หัวข้อ “กระบวนการรับผู้ใหญ่เข้าเป็นคริสตชน” (RCIA) ที่อินเขาใหญ่ รีสอร์ท อ.ปากช่อง จ.นครราชสีมา ระหว่างวันที่ 5-7 กรกฎาคม 2012 โดยมี พระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์ และทีมงานจากอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ เป็นวิทยากร พระสังฆราชยอแซฟ ชูศักดิ์ สิริสุทธิ์ ประมุข สังฆมณฑล เข้าร่วม



**“สมัชชาคาโริตัสไทยแลนด์”** คาโริตัสไทยแลนด์ (Caritas Thailand หรือกรรมการฝ่ายสังคมของสภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย) จัดสมัชชา ครั้งที่ 1/2012 หัวข้อ “ข้อท้าทายของพระศาสนจักรในงานพัฒนามนุษย์...สู่การเป็นประชาคมอาเซียน” ระหว่างวันที่ 19-21 มิถุนายน 2012 ที่ศูนย์อภิมหาคามิลเลียน ลาดกระบัง กรุงเทพฯ โดยได้รับความสนใจจากเครือข่ายเข้าร่วมจำนวนมาก วิทยากรในเวทีสมัชชาได้แก่ คุณพ่อยอดชาย เล็กประเสริฐ พ.อ.พญ.สุมล นาคเฉลิม และ ดร.กนก อภิวดี



**“ประชุม”** คณะกรรมการคาทอลิกเพื่อผู้อพยพย้ายถิ่นและผู้ถูกคุมขัง (NCCM) ประชุมไตรมาส 2/2012 เรื่องการเข้าสู่กระบวนการปรึกษา และทบทวนแผนงานของ NCCM ให้สอดคล้องกับยุทธศาสตร์ และโครงสร้างการบริหารจัดการ ซึ่งมีคุณพ่อโดโรเทโอ บี. เรเยส ผู้อำนวยการ คุณพ่อจอห์น แพทริก เมอร์เรย์ ที่ปรึกษา NCCM และคุณจินเจอร์ นอร์วูด ที่ปรึกษาภายนอก พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ NCCM เข้าร่วม ระหว่างวันที่ 2-4 กรกฎาคม 2012 ที่ศูนย์อภิมหาคามิลเลียน ลาดกระบัง กรุงเทพฯ



**“สมโภชพระวรกาย”** วันอาทิตย์ที่ 10 มิถุนายน 2012 ภราดาศิริชัย ฟอนซีกา อธิการเจ้าคณะเขตคาเบรียลแห่งประเทศไทยและผู้อำนวยการโรงเรียนอัสสัมชัญศรีราชา ได้ร่วมพิธีสมโภชพระวรกายและพระโลหิตพระคริสตเจ้า ที่วัดพระหฤทัยแห่งพระเยซูเจ้า ศรีราชา โดยพระสังฆราชซิลวีโอ ลีริพงษ์ จรัสศรี ประมุขสังฆมณฑลจันทบุรี เป็นประธานในพิธี โอกาสนี้ได้แสดงความยินดีกับนักเรียนโรงเรียนอัสสัมชัญศรีราชา และนักเรียนคาทอลิกทุกคนที่ได้รับศีลมหาสนิทครั้งแรก

**ส่งภาพข่าวที่กองบรรณาธิการ “อุดมสาร”**  
E-mail : [udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com) ไฟล์ .jpg ความละเอียดภาพ 3 MB ขึ้นไป  
ส่งแล้วขอให้โทร. แจ้ง 0-2681-3900 ต่อ 1805

## “ข้อท้าทายของพระศาสนจักรในงาน พัฒนามนุษย์...สู่การเป็นประชาคมอาเซียน”

ด้วยความตระหนักในการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ในปี ค.ศ. 2015 ธรรมนูญการฝ่ายสังคมของสภา พระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย (Caritas Thailand) ในฐานะที่เป็นผู้ส่งเสริมงานด้านสังคม และการพัฒนามนุษย์ในทุกมิติ ได้ร่วมกันแสวงหา และค้นพบ “ข้อท้าทายของพระศาสนจักรในงาน พัฒนามนุษย์...สู่การเป็นประชาคมอาเซียน” ในการ สัมมนาโอกาสประชุมสมัชชาคาทอลิกไทยแลนด์ ครั้งที่ 1/2012 ในวันที่ 19-21 มิถุนายน ค.ศ. 2012 ณ ศูนย์ อภิบาลคามิลเลียน ลาตากระบัง กรุงเทพฯ โดยผู้ร่วม สัมมนาประกอบด้วย พระสังฆราช 1 องค์ พระสงฆ์ 13 องค์ นักบวชหญิง-ชาย 46 ท่าน นรราวาสหญิง-ชาย 72 ท่าน รวมทั้งสิ้น 132 ท่าน

การสัมมนาครั้งนี้ ผู้เข้าร่วมสัมมนาได้แลกเปลี่ยน ความคิดเห็นและสะท้อนความห่วงใยต่อประเด็นปัญหา ด้านสังคมที่ส่งผลกระทบต่อภาคประชาชน ดังต่อไปนี้

1. ความแตกต่างเหลื่อมล้ำกันด้านเศรษฐกิจของ ประเทศในอาเซียน ก่อให้เกิดการเคลื่อนย้ายแรงงาน อย่างมากมายและรวดเร็ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งแรงงาน ข้ามชาติ และบุคคลไร้รัฐหรือไร้สถานะทางทะเบียน รายรัฐ ตลอดจนบุคคลชายขอบ ซึ่งเป็นปรากฏการณ์ ที่เอื้อต่อการค้ามนุษย์ อาชญากรรม ยาเสพติด การ ละเมิดศักดิ์ศรีของความเป็นมนุษย์ และละเมิดสิทธิ มนุษยชนในรูปแบบต่างๆ

2. ภาคเกษตรกรรมไม่ได้รับการส่งเสริมสนับสนุน อย่างเหมาะสม แต่กลับถูกแย่งชิงทรัพยากร โดยเฉพาะ อย่างยิ่งที่ดินทำกิน ด้วยกลไกทางการตลาดของทุน ขนาดใหญ่ รวมไปถึงการละเลยต่อคุณค่าของภูมิปัญญา วัฒนธรรมท้องถิ่น และทรัพยากรที่มีอยู่ในชุมชน ก่อ ให้เกิดการล่มสลายของภาคเกษตรกรรม ซึ่งส่ง ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และความมั่นคงทางอาหาร

3. สภาพเศรษฐกิจ และสังคมปัจจุบัน ที่ไม่เป็น อิสระจากทุนนิยม วัตถุนิยม และบริโภคนิยม ซึ่งทำให้ ครอบครัวยุคใหม่ให้ความสำคัญกับ “เงินตรา” มากกว่า คุณธรรม จริยธรรม ก่อให้เกิดปัญหาครอบครัว ซึ่ง ส่งผลกระทบโดยตรงต่อปัญหาสังคม ที่มีผลกระทบ ต่อเด็กและเยาวชน อาทิ ยาเสพติด อาชญากรรมเด็ก การค้ามนุษย์ การตั้งครรภ์ก่อนวัยอันควร การทำแท้ง และอื่นๆ

4. ภาคประชาชนโดยทั่วไป ยังไม่สามารถเข้าถึง ความรู้ความเข้าใจเรื่องประชาคมอาเซียนอย่างถ่องแท้ ไม่ว่าจะ เป็นประชาคมการเมืองและความมั่นคง ประชาคมเศรษฐกิจ และโดยเฉพาะอย่างยิ่งประชาคม สังคมและวัฒนธรรม ที่มีผลกระทบต่อประชาชน ในด้านต่างๆ ทำให้ประชาชนไม่รู้เท่าทัน และไม่ได้รับ การเตรียมพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

ผู้เข้าร่วมสัมมนาร่วมไตร่ตรองคำสอนด้านสังคม ของพระศาสนจักรคาทอลิก ได้ยืนยันหลักคำสอน พื้นฐานที่สำคัญในการทำงานพัฒนามนุษย์ ได้แก่ คุณค่าชีวิตและศักดิ์ศรีของบุคคลมนุษย์ ความเป็น

ครอบครัว ชุมชนและการมีส่วนร่วม สิทธิและ ความรับผิดชอบ การเป็นพระศาสนจักรท่ามกลาง ผู้ยากไร้และผู้รอคอยโอกาส ศักดิ์ศรีของแรงงาน ความเป็นปึกแผ่นหนึ่งเดียวกัน และการเคารพสิ่งสร้าง ของพระเจ้า

จึงได้มีฉันทามติเพื่อเป็นแนวปฏิบัติร่วมกัน ดังต่อไปนี้

1. ส่งเสริมและสนับสนุนให้ผู้นำของพระศาสนจักร ทุกระดับและทุกเครือข่าย ได้รับความรู้ ความเข้าใจ เรื่องประชาคมอาเซียน ให้เกิดความตระหนักรู้ และ ปรับเปลี่ยนกระบวนการทรรศน์ โดยอุทิศตนในการทำงาน เชิงรุกบนพื้นฐานของคำสอนของพระศาสนจักรเพื่อ เตรียมความพร้อมของชุมชนเข้าสู่ประชาคมอาเซียน อย่างรู้เท่าทัน

2. ทำงานร่วมกับฝ่ายการศึกษาทั้งระดับสภา พระสังฆราชฯ และระดับสังฆมณฑล เพื่อส่งเสริม องค์ความรู้ด้านประชาคมอาเซียน ให้กับผู้บริหาร ครู และนักเรียนในสถาบันการศึกษาคาทอลิก โดยมุ่งเน้น ถึงการเคารพศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ สิทธิมนุษยชน และความรับผิดชอบต่อสังคม

3. ส่งเสริมความเข้มแข็งด้านสังคมและวัฒนธรรม ของชุมชน โดยผ่านกระบวนการวิถีมุขมนตรี

4. ส่งเสริมและสนับสนุนให้นำแนวคิดและ หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงมาเป็นแนวทางปฏิบัติ ในการดำเนินชีวิต

5. ประสานงานกับหน่วยงานภาครัฐ องค์กร พัฒนาเอกชน ภาคประชาสังคม และภาคธุรกิจเพื่อสร้าง แนวร่วมเครือข่ายผลักดันเชิงนโยบาย

6. ส่งเสริมการทำงานเป็นเครือข่ายด้านสังคม ของพระศาสนจักรระดับวัด สังฆมณฑล ระดับชาติ และอาเซียน

7. ร่วมมือกับสื่อมวลชน โดยเฉพาะในเครือ ษาคาทอลิก เผยแพร่ข้อมูลประชาคมอาเซียนในทุกมิติ

ทั้งนี้ทุกฝ่ายมีความมุ่งมั่นที่จะนำฉันทามตินี้ ไป ปฏิบัติเพื่อให้บังเกิดผลตามพระประสงค์ของพระเจ้า อาศัยการทรงนำของพระจิตเจ้า และการช่วยเหลือ ของพระแม่มาเรีย

ประกาศ ณ วันที่ 21 มิถุนายน ค.ศ. 2012



(พระสังฆราชฟิลิป บรรอง ไชยรา)

ประธานกรรมการฝ่ายสังคม / Caritas Thailand  
สภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย

## ตำแหน่งและหน้าที่ ของพระสงฆ์ ในสังฆมณฑลอุดรธานี ประจำปี ค.ศ. 2012

(เพิ่มเติม ฉบับที่ 1)

1. คุณพ่อโยฮัน สมพงษ์ เตียวตระกูล, C.Ss.R.  
ผู้จัดการแผนกผู้ถวายตัว
2. คุณพ่อเฟอร์มีน รือาโน  
ผู้จัดการแผนกก่อสร้าง แผนกยูวธรรมทูต และ PMS
3. คุณพ่อเปาโล สมนึก สุทธิ  
ผู้จัดการแผนกกลุ่มคริสตชนพื้นฐาน (BEC)
4. คุณพ่อเปโตร โกวิทย์ เจริญพงศ์  
อุปสังฆราช  
และผู้จัดการแผนกมรดกวัฒนธรรม
5. คุณพ่อไมเกิ้ล ประสิทธิ์ ไกรโหล  
ผู้ช่วยพระสังฆราชฝ่ายการศึกษาคาทอลิก
6. คุณพ่อลอเรนซ์ พรภิรมย์ บุญทรัพย์  
ผู้ช่วยพระสังฆราชฝ่ายนุคลาภิบาล
7. คุณพ่อเปโตร ประวัติ ญวนเหนือ  
ผู้ช่วยพระสังฆราชฝ่ายอภิบาลคริสตชน
8. คุณพ่อเปาโล ประสงค์ วงษ์วิบูลย์สิน, O.M.I.  
ผู้ช่วยพระสังฆราชเขตปกครองเลย และหนองบัวลำภู
9. คุณพ่อวินเซนเต้ กุเตเรส  
ผู้ช่วยพระสังฆราชฝ่ายธรรมทูต
10. คุณพ่อโยฮัน บัณฑิต ปรีชา ศิลาลอทร  
ผู้จัดการแผนกศาสนสัมพันธ์ และคริสตศาสนจักรสัมพันธ์
11. คุณพ่อเปาโล เปรม คุณโดน  
ผู้จัดการแผนกเยาวชน

ตำแหน่งและหน้าที่ดังกล่าวมีผลในภาคปฏิบัติ ตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม ค.ศ. 2012 เป็นต้นไป ประกาศ ณ วันที่ 1 กรกฎาคม ค.ศ. 2012

“ในใจมนุษย์มีแผนการมากมาย แต่พระประสงค์ขององค์พระผู้เป็นเจ้าเท่านั้น จะตั้งมั่นอยู่อย่างมั่นคง” (สภยา 19:21)

อวยพรมาในนามองค์พระผู้เป็นเจ้า

พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย  
ประมุขสังฆมณฑลอุดรธานี

เธอเป็นสุขที่เชื่อว่า  
พระวาจาที่พระเจ้าตรัสแก่เธอไว้  
จะเป็นจริง (ลูกา 1:45)

**40 ปีคณะปIMEในประเทศไทย** (ต่อจากหน้า 20)

ที่คณะได้เข้ามาทำงานในประเทศไทย ที่อาสนวิหารพระหฤทัย เชียงใหม่ โดยพระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์ เป็นประธาน มีพระสงฆ์ นักบวช เข้าร่วมในพิธีเป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะกลุ่มพี่น้องคริสตชนเผ่าลาหู่และอาข่า ซึ่งเป็นสองกลุ่มใหญ่ที่อยู่เขตงานอภิบาลของคณะปIME ได้ลงมาจากหมู่บ้านต่างๆ เพื่อร่วมในพิธีบูชาขอบพระคุณครั้งนี้จนเต็มอาสนวิหารพระหฤทัย

ในโอกาสนี้มีบรรดาคณะพ่อที่เคยทำงานในประเทศไทย ต่างกลับมาร่วมพิธีอย่างพร้อมเพรียง รวมทั้งคุณพ่อ Gianbattista Zanchi อธิการเจ้าคณะใหญ่จากกรุงโรม มาร่วมแสดงความยินดีด้วย ซึ่งคุณพ่อได้กล่าวว่า “สำหรับการฉลองครบรอบ 40 ปีที่คณะปIME มาทำงานในประเทศไทยครั้งนี้ ถือเป็นโอกาสที่คณะได้พิจารณาไตร่ตรองถึงการทำงานตามจิตตารมณ์ของคณะที่ผ่านมา และขอบพระคุณพระเจ้าที่ประทานพระพรให้กับคณะเสมอมา”

พระคุณเจ้าวีระ อาภรณ์รัตน์ ได้กล่าวว่า “ขอบพระคุณพระเจ้าที่มีคณะมิสซังนารีต่างๆ มาทำงานในสังฆมณฑลเชียงใหม่เป็นจำนวนมาก และโอกาสฉลอง 40 ปีที่คณะปIME มาทำงานในประเทศไทย โดยเฉพาะที่เชียงใหม่ และในพระวรสารวันนี้เราได้เห็นภาพของแม่พระที่เชิงกางเขนพร้อมกับสตรีและนักบุญยอห์น ซึ่งแม่พระและนักบุญยอห์นได้เห็นเหตุการณ์ที่พระองค์ทรงถูกตรึงบนกางเขน รับรู้ถึงความทุกข์พระทรมานของพระเยซูเจ้า และสุดท้ายพระองค์ได้มอบแม่พระให้เป็นแม่ของเราศิสตชน โดยมีนักบุญยอห์นเป็นตัวแทนเราได้รับแม่พระไปอยู่ที่บ้านด้วย สอนให้เราต้องต้อนรับแม่พระมาอยู่ที่บ้านเราแต่ละคนเหมือนกับนักบุญยอห์น ขอให้แม่พระมาอยู่ท่ามกลางในชีวิตเราไม่ว่าที่ทำงาน ในสถานที่ต่างๆ มีการสวดภาวนาด้วยกัน เหมือนกับแม่พระได้ร่วมกับบรรดาสาวกสวดภาวนาที่ห้องชั้นบน เช่นเดียวกับคณะปIME ที่ได้นำความเชื่อมาเผยแผ่ให้กับพวกเราและนำแม่พระมาอยู่ท่ามกลางชุมชนตามหมู่บ้านต่างๆ และขอให้แม่พระอยู่ท่ามกลางเรา และเราอยู่กับแม่พระจริงๆ ในชีวิตประจำวันของแต่ละคน”

โอกาสพิเศษนี้ คุณพ่อปีแอร์ลุยจี ซิวิเอโร อธิการเจ้าคณะแขวง ได้กล่าวว่า “ขอบพระคุณพระเจ้าที่เรียกคณะปIME มาทำงานในประเทศไทยและมีโอกาสรับใช้พี่น้องชาวไทย ตามคำเชิญของพระคุณเจ้าแบร์นาร์ดี ลูเซียน ลากอสต์ ปัจจุบันคณะปIME ได้ทำงานที่วัดพระแม่มหาการุณย์ อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี และที่เชียงใหม่ วัดพระจิตเจ้า อ.แม่สรวย จ.เชียงราย วัดแม่พระแห่งกุเขาคาร์แมล อ.จ.ลำปาง และศูนย์อำนวยการบรรเทา จ.แพร่

สุดท้ายคุณพ่อโจวันนี ซิมบัลดี ซึ่งเป็นพระสงฆ์กลุ่มแรกที่เข้ามาทำงานในประเทศไทย ที่ อ.ฝาง จนถึงปัจจุบัน คุณพ่อได้กล่าวว่า “ขอบพระคุณพระเจ้า และจิตใจที่พ่อได้มีโอกาสมาทำงานกับพี่น้องชาวลาหู่ และอาข่า เป็นพิเศษจนถึงวันนี้พออายุมากแล้ว จึงไม่สามารถที่จะทำงานได้คล่องแคล่วเหมือนตอนหนุ่มๆ ส่วนใหญ่ได้สวดภาวนาให้กับพี่น้องคริสตชนขอให้พี่น้องมี

ความเชื่อในพระเยซูคริสตเจ้า และขอให้บรรดาลูกๆ หลานๆ เยาวชนเป็นพิเศษชาวลาหู่และอาข่าขอให้ได้รับการและสืบทอดความเชื่อนี้อย่างเข้มแข็งต่อไป”

**ประวัติของคณะปIME**

คณะปIME (PIME) เป็นคณะสงฆ์พื้นเมืองชาวอิตาลีที่ทำงานธรรมทูต เพื่อเผยแผ่ศาสนาคริสต์ในประเทศต่างๆ ที่มีคริสตชนจำนวนน้อยและช่วยงานของพระศาสนจักรท้องถิ่น (P.I.M.E ย่อมาจากภาษาละติน ในคำว่า Pontificium Institutum Missionum Exterarum และในภาษาอังกฤษ ใช้คำว่า Pontifical Institute for Foreign Missions) คณะปIME ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 31 กรกฎาคม ค.ศ. 1850 (พ.ศ. 2393) ที่เมืองมิลาน ประเทศอิตาลี โดย พระสังฆราชอันเจโล รามาซอตติ โดยเห็นชอบจาก สมเด็จพระสันตะปาปาปิโอที่ 9 และบรรดาพระสังฆราชแคว้นลอมบาร์ดี ทางภาคเหนือของอิตาลี

จุดประสงค์เพื่อเผยแผ่ศาสนาของพระเยซูเจ้า ในหมู่ชนที่ไม่รู้จัก โดยการสอนคำสอน โปรดศีลล้างบาป และสร้างสถาบันต่างๆ ในท้องถิ่น เช่น วัด โรงเรียน บ้านเณร โรงพยาบาล สถานฝึกอบรมเพื่อสนับสนุนพระศาสนจักรท้องถิ่นให้เติบโตในทุกด้าน พระสงฆ์กลุ่มแรกของคณะได้เดินทางมาเผยแผ่ศาสนาในหมู่เกาะของมหาสมุทรแปซิฟิก แต่ไม่ประสบความสำเร็จตามที่ตั้งใจไว้เนื่องจากได้พบอุปสรรคมากมาย ทั้งจากชนพื้นเมืองและจากสภาวะแวดล้อมนานาชนิด คณะผู้เผยแผ่ธรรมทั้งหมดจึงต้องถอนตัวออก หลังจากที่มีสมาชิกท่านหนึ่งได้เสียชีวิตลง คือ คุณพ่อยอห์น มิซูโกนี เนื่องจากได้ถูกชาวพื้นเมืองจับไปฆ่า ต่อมาคุณพ่อยอห์น มิซูโกนี ได้รับการแต่งตั้งเป็นนุรชาติองค์แรกของคณะในปี ค.ศ. 1984 โดยสมเด็จพระสันตะปาปายอห์น ปอล ที่ 2

ปัจจุบัน เมื่อพระศาสนจักรทุกแห่งกำลังเติบโตและเจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น รวมทั้งมีพระสังฆราชและพระสงฆ์พื้นเมืองปกครองท้องถิ่นของตนเองด้วย ดังนั้นคณะจึงได้ปรับเปลี่ยนจุดประสงค์ไปตามยุคสมัย โดยให้การสนับสนุนพระศาสนจักรท้องถิ่นที่ยังมีคริสตชนเป็นจำนวนน้อย และมีพระสงฆ์ทำงานเป็นจำนวนน้อย ทั้งนี้เพื่อให้ดำเนินชีวิตตามพระวาจาของพระเยซูเจ้าว่า “ท่านทั้งหลาย จงไปสั่งสอนนานาชาติให้มาเป็นศิษย์ของเรา ทำพิธีล้างบาปให้เขา เชษฐพระนาม พระบิดา พระบุตร และพระจิต” (มธ 28:19)

**พระพรพิเศษของคณะ**

การทำงานแพร่ธรรมในระหว่างคนต่างศาสนา โดยมีจุดประสงค์ที่จะตั้งกลุ่มคริสตชน หรือพระศาสนจักรในที่ที่ยังไม่มีตั้งอยู่ ถ้าตั้งอยู่แล้วก็จะส่งเสริมให้เติบโตขึ้นในส่วนต่างๆ จนถึงขั้นเป็นพระศาสนจักรท้องถิ่นอย่างสมบูรณ์

**จิตตารมณ์และพันธกิจ**

พระเยซูเจ้าประกาศว่าดี การเป็นหลักและแบบฉบับของเราพร้อมกับพระองค์ และในพระองค์ พวกเราจะแสวงหาพระสิริของพระบิดาอย่างเดียวกันในทุกโอกาส โดยอุทิศตนทั้งครบ ในงานแพร่ธรรม



คุณพ่อโจวันนี ซิมบัลดี

คณะพระสงฆ์ปIME (P.I.M.E) เข้ามาทำงานในประเทศไทยครั้งแรก โดยคำเชิญของพระสังฆราชลูเซียน ลากอสต์ แห่งสังฆมณฑลเชียงใหม่ ในปี ค.ศ. 1972 (พ.ศ. 2515) และทำงานในประเทศไทย จนถึงปัจจุบัน

ปัจจุบันมีคุณพ่อปีแอร์ลุยจี ซิวิเอโร (Fr. Pierluigi Siviero) เป็นอธิการเจ้าคณะแขวง และเป็นเจ้าอาวาสวัดแม่พระแห่งกุเขาคาร์แมล อ.จ.ลำปาง และเป็นเหรียญกสิสังฆมณฑลเชียงใหม่

**งานในความรับผิดชอบของคณะปIME ในประเทศไทย ปัจจุบัน (2012)**

1. วัดพระคริสต์แสดงองค์ อ.ฝาง จ.เชียงใหม่ (ตั้งแต่ 1 มกราคม ค.ศ. 1974)
2. วัดคาทอลิกพระจิตเจ้า อ.แม่สรวย จ.เชียงราย (กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1990)
3. วัดแม่พระแห่งกุเขาคาร์แมล อ.จ.ลำปาง (7 กันยายน ค.ศ. 1986)
4. ศูนย์อำนวยการบรรเทา (ศูนย์ช่วยคนพิการด้านร่างกาย) อ.เมือง จ.แพร่ (2 พฤษภาคม ค.ศ. 1998)
5. วัดพระแม่มหาการุณย์ อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี (1 เมษายน ค.ศ. 1986)
6. คณะธรรมทูตไทย (Thai Missionary Society) (17 สิงหาคม ค.ศ. 1989)
7. ศูนย์เข้าเฝ้าและฟื้นฟูจิตใจ นักบุญคริสตินา อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี ๕

ติดต่อกองบรรณาธิการ  
อุฒสารและอุฒสถานต์  
โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1805  
E-mail : [udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com)

สมัครสมาชิก  
อุฒสาร 400 บาท/ปี  
อุฒสถานต์ 400 บาท/ปี  
โทร. 0-2681-3900  
ต่อ 1810



ตอนที่ 64

ผู้ที่หวนตามน้าตา...  
...จะเก็บเก็บบาปด้วยเสิบเบณ

**10 ข้อความพระคัมภีร์  
ไพเราะตลอดกาล (ข้อความที่ 8)**

**บทเพลงที่ 3 ของ ผู้รับใช้พระยาห์เวห์**

ดินแดนชายทะเลและเกาะทั้งหลายเอ๋ย จงฟัง  
ข้าพเจ้าเถิด ประชาชนที่อยู่สุดแดนไกล จงตั้งใจฟังเถิด  
พระยาห์เวห์ทรงเรียกข้าพเจ้าก่อนที่ข้าพเจ้าเกิด  
ทรงขนานชื่อข้าพเจ้า ตั้งแต่อยู่ในครรภ์มารดา

พระองค์ทรงทำให้ปากของข้าพเจ้าเสมือนดาบคม  
ทรงสอนข้าพเจ้าไว้ในวันแรกพระองค์ของพระองค์  
ทรงทำให้ข้าพเจ้าให้เป็นเสมือนลูกศรแหลมคมและทรงสอน  
ข้าพเจ้าไว้เสียในแล่งเก็บลูกศรของพระองค์

พระองค์ตรัสกับข้าพเจ้าว่า "อิสราเอลเอ๋ย ท่านเป็นผู้  
รับใช้ของเราเราจะแสดงสิริรุ่งโรจน์ของเราโดยทางท่าน"

แต่ข้าพเจ้ากลับคิดว่า "ข้าพเจ้าได้ทำงานเหนื่อยเปล่า  
ข้าพเจ้าเสียแรงไปเปล่าๆ ไร้ประโยชน์ ถึงกระนั้น รางวัล  
ของข้าพเจ้าอยู่กับพระยาห์เวห์อย่างแน่นอน และ  
คำตอบแทนของข้าพเจ้าอยู่กับพระเจ้าของข้าพเจ้า"

พระยาห์เวห์ทรงสร้างข้าพเจ้ามาในครรภ์มารดา  
ให้เป็นผู้รับใช้ของพระองค์ เพื่อจะนำยาโคบกลับมา  
หาพระองค์ และรวบรวมอิสราเอลมาอยู่กับพระองค์  
บัดนี้ พระองค์ตรัสกับข้าพเจ้าและข้าพเจ้าได้รับเกียรติ  
เฉพาะพระพักตร์พระองค์ พระเจ้าของข้าพเจ้าได้ทรง

**เป็นแรงของข้าพเจ้า**

พระองค์ตรัสว่า "เป็นการน้อยไปที่ท่านจะเป็นผู้รับใช้ของเรา เพื่อสถาปนาเผ่าพันธุ์ของยาโคบขึ้นมาใหม่ และ  
รวบรวมอิสราเอลที่เหลืออยู่อีกครั้งหนึ่ง เราจะให้ท่านเป็นแสงสว่างส่องนานาชาติ เพื่อความรอดพ้นที่เรานำมาให้  
จะได้แผ่ไปจนสุดปลายแผ่นดิน"

พระยาห์เวห์ผู้ไถ่กู้ และพระผู้ศักดิ์สิทธิ์ของอิสราเอล ตรัสแก่ผู้ที่ถูกดูหมิ่นและเป็นที่ยกย่องของนานาชาติ และ  
เป็นผู้รับใช้ของผู้ปกครองทั้งหลาย "บรรดากษัตริย์จะทอดพระเนตรและทรงลุกขึ้น บรรดาเจ้านายจะเห็น และ  
จะกราบนมัสการ เพราะพระยาห์เวห์ทรงซื่อสัตย์ พระผู้ศักดิ์สิทธิ์ของอิสราเอลทรงเลือกท่าน (อสย 49:1-7)

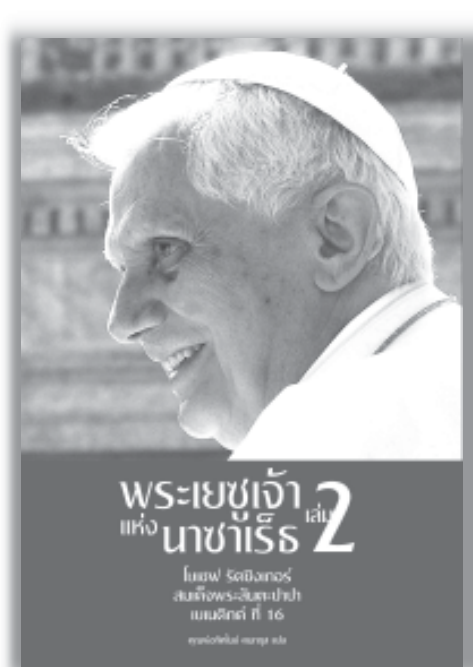
เมื่อเรารู้แล้วว่าที่เรา (ประชากรอิสราเอล) ต้องมาเป็นเชลยยังดินแดนบาบิโลน นานถึง 50 ปีนั้น เรากำลัง  
ทำหน้าที่ "ผู้รับใช้พระยาห์เวห์" เราไม่ใช่ช่างๆ นอนๆ ไปวันๆ แต่เรามีหน้าที่จะต้องนำแสงสว่างคือพระนามของ  
พระเป็นเจ้าไปจนสุดปลายแผ่นดินโลก และในการเดินทางไกลมาจนถึงดินแดนบาบิโลนครั้งนี้ ไม่ใช่เรื่องบังเอิญ  
ไม่ใช่โชคชะตาค้นแก่สิ่ง แต่พระเป็นเจ้าทรงเตรียมเราตั้งแต่อยู่ในครรภ์มารดา เตรียมเราให้มีปากไว้พูดเรื่องพระ  
เรื่องดีๆ เรื่องให้กำลังใจ มีวาจาที่ทะลุทะลวงใจคนให้ซาบซึ้งเหมือนคมดาบ ต้องเดินทางมาไกลถึงเพียงนี้คุณจึงถูกสร  
แหลมคมที่ถูกยิงออกไปจากถิ่นฐาน แต่ลูกศรแหลมคมนี้พระองค์ทรงเก็บไว้ที่บ้านเราคือ นครเยรูซาเล็มมานานแล้ว  
แต่ 50 ปีนี้ เล่นเอาเราท้อแท้ เพราะยังไม่เห็นผลอะไรเลย... "ไร้ประโยชน์"... แต่ผู้รับใช้พระยาห์เวห์ต้องฉลาด  
ต้องคิดให้ได้ว่าไม่ใช่เช่นนั้น พระเจ้าทรงยุติธรรมอย่างแน่นอน รางวัลของเราอยู่ในพระองค์อย่างแน่นอน

น้อยไปที่หน้าที่ของเจ้าเพียงพาลูกหลานของยาโคบคือ ประชากรชาวอิสราเอลในแดนบาบิโลน และที่กระจัด  
กระจายตามที่ต่างๆ กลับมาบ้านยังกรุงเยรูซาเล็ม แต่เจ้าจะต้องเป็นแสงสว่างส่องนานาชาติ และนี่คือเหตุผลที่  
พวกเจ้าต้องมาอยู่ ณ ดินแดนเยรูซาเล็มแห่งนี้ เพื่อยืนยันด้วยชีวิตของพวกเจ้าว่า พระยุติธรรมของพระมีจริง  
พระองค์ทรงให้มา แล้วพระองค์จะทรงพากลับบ้าน ให้ทั้งโลกได้ประจักษ์ถึงความรักของพระเป็นเจ้าต่อประชากร  
ของพระองค์ เหตุการณ์นี้แหละคือ แสงที่ส่องไปจนสุดปลายแผ่นดินโลก ให้ทุกชาติ ทุกภาษาได้เห็นการช่วยกู้ของ  
พระเป็นเจ้าต่อประชากรของพระองค์ ให้สุดปลายแผ่นดินโลกได้เห็นความซื่อสัตย์ของพระเป็นเจ้าต่อประชากร  
ของพระองค์ ว่ากันว่าในภาษาฮีบรู บทเพลงผู้รับใช้พระยาห์เวห์เขียนเป็นบทกวี ที่มีจังหวะและสัมผัสไพเราะมาก  
เราไม่สามารถรับรู้ได้เลย เพราะเราไม่ใช่ผู้เชี่ยวชาญภาษาฮีบรู แต่เมื่อแปลออกมาเป็นภาษาไทยแล้ว  
เรายังคงพอสัมผัสได้บ้างถึงความเป็นกวีในข้อเขียน 4 ชั้นนี้ วิชิต วิถีเปรียบเทียบกับคมดาบ หัวลูกศร แล่งธนู  
ครรภ์มารดา หน้าใหม่ น้อยไปที่จะแก่พาลูกหลานยาโคบกลับมา แต่หน้าที่สำคัญกว่านั้นที่เราไม่เคยรู้ตัวมาก่อนเลย...  
เราเป็น "แสงสว่างส่องนานาชาติ" วิชิตคิดว่า แม้ขณะนี้เราเป็นที่ดูหมิ่นดูแคลน แต่เพราะเหตุการณ์นี้แหละ เราจึง  
สามารถพลิกผันกลับมามีศักดิ์ศรีได้ เพราะการอัศจรรย์ที่จะได้รับพระยุติธรรมเป็นที่ประจักษ์แก่สายตาของผู้ที่  
ดูแคลนเรา ผู้เขียนต้องใช้หัวใจของประกาศก สิลปิน และผู้ศรัทธาในพระเป็นเจ้าจึงเขียนประโยคเหล่านี้ได้

**หนังสือใหม่**


**พระเยซูเจ้าแห่งนาซาเร็ธ เล่ม 2**

พระนิพนธ์ของสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16  
แปลโดย คุณพ่อทศไนย์ คมกฤส  
...ราคา 320 บาท




ตอน  
สัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์  
จากการเสด็จ  
เข้ากรุงเยรูซาเล็ม  
จนถึงการเสด็จ  
กลับคืนชีพ  
หาคำตอบเพื่อ  
ขับเคลื่อนชีวิต  
ในฐานะการเป็น  
ผู้ติดตามแบบอย่าง  
ชีวิตของพระองค์

สนใจติดต่อได้ที่ สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1801  
โทรสาร 0-2681-5401 E-mail: udomsarn@gmail.com



**คณะผู้ให้การอุปถัมภ์และสามเณร  
สามเณราลัยแสงธรรม**

ขอเชิญท่านร่วมโมทนาคุณพระเจ้า  
โอกาสสมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ฯ  
**ร่วมพิธีบวชสังฆานุกร**  
พิธีแต่งตั้งผู้ช่วยพิธีกรรม  
และพิธีแต่งตั้งผู้อ่านพระคัมภีร์  
โดย พระสังฆราชซิลวีโอ ลีวีงษ์ ฆรีส์ศรี  
ประมุขสังฆมณฑลจันทบุรี  
วันเสาร์ที่ 11 สิงหาคม ค.ศ. 2012  
พิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา 10.00 น.  
ณ อาคารมรรคาพระผู้ไถ่ สามเณราลัยแสงธรรม อำเภอสามพราน จังหวัดนครปฐม



### มองความเป็นจริง

ช่วงหน้าฝนต้องให้การดูแลสุขภาพเป็นพิเศษ โอกาสจะเปียกฝนมิได้เสมอ แม้ดูฝนจะเป็นใจตกช่วงเลิกงานเลิกเรียน แต่ก็มีสิทธิ์เปียกมีสิทธิ์โดนละอองโดนลม แค่มผลอ่อนยเดียวแค่นี้คิดว่าเป็นไรมาก อาการก็เริ่มสำแดงคักมูกน้ำมูกไหลปวดหัวเป็นไข้ ครั้นจะไม่ออกไปไหนครั้นจะไม่ยอมให้โดนฝนก็คงยาก เพราะชีวิตต้องดำเนินต่อไปแม้จะเข้าช่วงฤดูฝน ครั้นจะไม่ให้ฝนตกเลยก็ยิ่งยากยิ่งเป็นไปไม่ได้ นอกจากขัดต่อครรลองแห่งธรรมชาติแล้ว

หลายคนหลายแห่งยังต้องมีฝนต้องการฝนเพื่อความอยู่รอด ไม่มีฝนไม่มีผลผลิตไม่มีฝนไม่มีน้ำกินน้ำอาบทั้งคนทั้งสัตว์ ถึงคนในเมืองไม่ยอมได้ฝนไม่ยอมให้มีฝนตกให้ต้องเฉอะแฉะ แต่คนในเมืองยังต้องกินข้าวกินน้ำกินเนื้อสัตว์กินผักกินผลไม้ จึงต้องการฝนไม่น้อยกว่าคนในชนบท

ทางที่ดีต้องหามาตรการป้องกันดูแลสุขภาพไว้ก่อน สงสารเด็กๆ ช่วงนี้ที่มีการระบาดของโรคปากและเท้าเปื่อย ต้องหยุดเรียนทั้งเด็กป่วยทั้งเด็กไม่ป่วยเน้นปลอดก๊อไว้ก่อน อันที่จริง โรคนี้มีสัญญาณเตือนจากประเทศเพื่อนบ้านแล้ว แต่บ้านเรายังตายใจไม่คิดว่าจะระบาดเข้าบ้านเข้าเมือง คนที่เตือนคนที่บอกให้ระวังก็ถูกมองว่ามองโลกแง่ร้าย

หาว่าชอบดีโทษตีพายกระต่ายตื่นตูมตีตนก่อนไข้ เทียวทำให้คนอื่นกลัวทำให้คนอื่นขวัญดีหนีฝ่อ กระทั่งเข้าศึกษาที่ปรีชาชาญเมืองนั้นแหละ จึงเริ่มตระหนักเริ่มหามาตรการแก้ไขเยียวยา ทั้งนี้และทั้งนั้นเอาแต่มองโลกแง่ดีไว้ก่อน จนไม่คิดจะมองโลกในแง่ความเป็นจริง แทนที่จะกันไว้ดีกว่าแก้กลับปล่อยให้แยจนแก้ไขไม่ทัน...

คุยกันเจ็ดวันหน



บ.สันติสุข  
www.salit.org

ในทำนองเดียวกันกับสุขภาพจิตสุขภาพใจ การรู้จักมองโลกแง่ความเป็นจริงเป็นตัวแปรสำคัญ เพราะเป็นการมองด้วยใจเป็นกลางมองด้วยข้อมูล ใจเป็นกลางเพราะทุกอย่างในโลกใบนี้มีทั้งแง่ดีและแง่เสีย เหมือนเหรียญบาทมีด้านหัวด้านก้อย บางอย่างก็มีแง่ดีมากแง่เสียน้อย อีกบางอย่างก็แง่เสียมากแง่ดีแทบหาไม่ได้ แต่นั่นคือความเป็นจริงแห่งสรรพสิ่งสรรพสัตว์ หากมองเฉพาะแง่ดีไปหมดจนมองข้ามแง่เสีย ก็คงต้องผิดหวังต้องเสียใจต้องทำใจไม่น้อยกว่ากัน ทั้งนี้และทั้งนั้นเพราะไม่ได้มองตามความเป็นจริง และเพื่อจะมองแต่ละอย่างได้ตามความเป็นจริง ก็ต้องมองด้วยข้อมูลมองด้วยข้อเท็จจริงเป็นหลัก ไม่เช่นนั้นก็เป็นเหมือนการมองแบบยกเมฆมองแบบนั่งเทียนเขียน จะรู้ว่าสุขภาพไม่แข็งแรงไม่สมบูรณ์ ก็ต้องสังเกตอาการเจ็บอาการป่วยอาการเพลียอาการหน้ามืดตาลาย แต่ละอาการผิดปกติคือสัญญาณร่ำบอกร่ำเตือนจากร่างกาย พร้อมกับเรียกร้องให้มีการวิเคราะห์การวินิจฉัยให้รู้แน่ ตามด้วยการบำรุงบำบัดเยียวยารักษาป้องกัน... ในที่สุด จะรู้ว่าสุขภาพศีลธรรมจริยธรรมในสังคมเสื่อมลง ก็ต้องสังเกตอาการสำแดงทางข่าวร้ายข่าวเสื่อมเสียที่รับรู้แต่ละวัน แต่ละอาการผิดปกติคือสัญญาณร่ำบอกร่ำเตือนจากสังคม พร้อมกับเรียกร้องให้วิเคราะห์ให้วินิจฉัยให้รู้ที่มาที่ไป ตามด้วยมาตรการแก้ไขเยียวยาหาทางออกด้วยกันทุกระดับ โดยเฉพาะคนที่ผู้นำเป็นผู้บรมตั้งสอน...จะได้ไม่สายเกินแก้



ผู้อุทิศสังฆกิจใจ  
พระคุณเจ้าอ.อ. พิบิตสาร  
ปี 2012

## ประจักษ์พยานที่เชื่อถือได้

“เราอยู่ที่ใด ผู้รับใช้ของเราจะอยู่ที่นั่นด้วย ผู้ที่รับใช้เรา พระบิดาจะประทานเกียรติแก่เขา” (ยอห์น 12:26)

ท่านซิด ฟรายด์ โกรท เคยเป็นเลขานุการเกี่ยวกับสิทธิของมนุษย์ ในคณะกรรมการสัมพันธ์ของคริสตชนในประเทศเยอรมนี ท่านสิ้นชีวิตเมื่อปี ค.ศ. 2011 เมื่อท่านมีอายุ 85 ปี หลังจากที่เจริญชีวิตที่ซื่อสัตย์ต่อพระวรสาร ท่านทำงานอยู่ในภาคตะวันตกเฉียงใต้ของแอฟริกา ซึ่งในปัจจุบันคือนามิเบีย ความสนใจของท่านเกี่ยวกับความยุติธรรมเป็นเหตุให้ท่านต่อต้านการแบ่งแยกผิวพรรณในประเทศแอฟริกาใต้ ซึ่งนำมาบังคับใช้ในภาคตะวันตกเฉียงใต้ของแอฟริกาด้วย ท่านจึงถูกกล่าวหาว่าเป็นศัตรูของรัฐบาลแอฟริกาใต้ เมื่อประเทศดังกล่าวได้รับอิสรภาพ ท่านรวบรวมเหตุการณ์ที่แสดงออกซึ่งความยุติธรรมของผู้ที่ปลดแอกให้แอฟริกาใต้ ฟ้นจากรัฐบาลของนามิเบีย ท่านถูกรัฐบาลใหม่เพิ่งเล็งในความพยายามที่จะแสวงหาความจริงของท่าน ท่านถูกกล่าวหาจากทุกฝ่าย

ในปี ค.ศ. 258 จักรพรรดิวาเลเรียน เริ่มเบียดเบียนคริสตชนที่กรุงโรม พระสงฆ์ นักบวชทุกคนต้องถูกประหารชีวิต ซึ่งรวมไปถึงสมเด็จพระสันตะปาปา ซิกตัส ที่ 2 สังฆานุกรลอเรนซ์เป็นหนึ่งในจำนวนนั้น เขาเล่ากันว่าสังฆานุกร ลอเรนซ์เป็นหนึ่งในบรรดาผู้ที่ถูกประหารชีวิต มีเรื่องเล่าว่าก่อนที่ท่านจะถูกสังหาร ท่านถูกบังคับให้นำเอาทรัพย์สินสมบัติของพระศาสนจักรไปมอบให้ จักรพรรดิ ท่านชี้ให้เห็นถึงความยากจนของบรรดาผู้มีความเชื่อในท่ามกลาง ความร่ำรวยของกรุงโรม ลอเรนซ์มั่นคงในความเชื่อ และในปัจจุบันท่านก็ยังได้รับการสรรเสริญร่วมกับมรณสักขีทั้งหลายในยุคแรกของพระศาสนจักร และท่านมีชื่อในบทอริชฐานในมิสซาแบบที่หนึ่งในบทประจำมิสซาของโรม

คำว่า “มรณสักขี” หมายความว่า “เป็นประจักษ์พยาน” ซึ่งมีความหมายมากกว่าบรรดาผู้ที่สละชีวิตของตนเองเพื่อความเชื่อ พระเยซูเจ้าทรงขอให้เราเป็นประจักษ์พยานให้แก่พระองค์ ไม่ว่าเราจะอยู่ที่ไหน เราอาจไม่ถูกบังคับด้วยความตาย แต่เราอาจต้องเผชิญหน้ากับการถูกดูหมิ่น ล้อเลียน แม้กระทั่งถูกกล่าวเท็จใส่ร้ายเรา

### บทอริชฐานภาวนา



ข้าแต่พระเยซูเจ้า องค์พระผู้เป็นเจ้าโปรดทรงช่วยให้ลูกเป็นข้ารับใช้ที่ดีและซื่อสัตย์ โปรดทรงพระกรุณาอย่าทรงปล่อยให้ลูกอ่อนแอ เมื่อลูกเผชิญหน้ากับศัตรู โปรดทรงประทานพลังกำลังให้ลูกยึดมั่นในคำสัญญาที่ได้มอบถวายแด่พระองค์ เสด็จพระอานุภาพของพระจิตเจ้า โปรดทรงช่วยอย่าให้ลูกตกเป็นเหยื่อของการถูกหมิ่นหรือคำขมขื่นของผู้อื่น อาเมน



สังคมคุณธรรม

**คุณพ่อชำนาญ กล้าหาญ** อธิการบ้านเนเปาโล เป็นตัวแทนสังฆมณฑลนครราชสีมา เดินทางไปร่วมงานชุมนุมคารพศีลมหาสนิท ระดับนานาชาติ ครั้งที่ 50 ระหว่างวันที่ 10-17 มิถุนายน 2012 ที่กรุงดับลิน ประเทศไอร์แลนด์ หัวข้อ “ศีลมหาสนิทความเป็นหนึ่งเดียวกับพระคริสตเจ้าและกับผู้อื่น” กลับมาคุณพ่อมีโอกาสแบ่งปันประสบการณ์การทำงานให้กับคณะสงฆ์ฯ ทำให้ชาวเราสำนึกถึงการมีส่วนร่วมในพระกายของพระคริสตเจ้าในพิธีบูชาขอบพระคุณ (พิธีบิปปิง) เราก็มีความสัมพันธ์กับพระองค์และกับผู้อื่น “เพราะว่ามีบิปปิงก่อนเดี่ยว แม้ว่าจะมีหลายคนเราก็เป็นกายเดียวกัน” ด้วยวิธีนี้ เราทุกคนเป็นสมาชิกของพระกายของพระองค์ แต่ละคนต่างก็เป็นอวัยวะต่างๆ กันของพระกายนั้น **รับตำแหน่งเจ้าอาวาสได้ไม่ถึงเดือน คุณพ่อสมบัติ ประทุมปี** ได้จัดฉลองวัดนักบุญเบเนดิกต์ หัวหินฝน อ.ภักดีชุมพล เมื่อวันที่ 14 กรกฎาคม ที่ผ่านมา บรรยากาศเป็นไปอย่างอบอุ่น ที่บรรดาศักดิ์บุรุษทั่วทั้งสังฆมณฑลพร้อมทั้งบรรดาพระสงฆ์ได้มาร่วมให้กำลังใจสัตบุรุษและคุณพ่อเจ้าอาวาสอย่างคับคั่ง และต้องขอปรบมือดังๆ ให้กับคุณพ่อสมบัติ ประทุมปี ที่นำพาสักตุนุญเข้าวัดได้ 100% จะร้อยเปอร์เซ็นต์อย่างไร ต้องมาลองสัมผัสกันเองนะครับ และช่วงนี้เป็นเทศกาลท่องเที่ยวชมความงามของทุ่งดอกกระเจียว ในชื่องาน “หยิบหมอก หยอกดอกกระเจียว” ในเทศกาลท่องเที่ยวดอกกระเจียวงาม ปี 2012 ระหว่างวันที่ 1 มิถุนายน - 31 สิงหาคม 2012 ที่บริเวณอุทยานแห่งชาติ ป่าหินงาม อ.เทพสถิต จ.ชัยภูมิ และบริเวณอุทยานแห่งชาติไทรทอง อ.หนองบัวระเหว จ.ชัยภูมิ ยินดีต้อนรับทุกคนนะครับ **\*\*\***

สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี

**สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี** คณะสงฆ์สังฆมณฑลฯ เข้าเฝ้าฯ ประจำเดือนกรกฎาคม เพื่อร่วมสัมนนาพระสงฆ์ 6 สังฆมณฑลในหัวข้อ “ปีแห่งความเชื่อ กับสิ่งที่ท้าทาย ในการ

ประกาศข่าวดีแบบใหม่ในสังคมไทย” ที่ศูนย์ฝึกอบรมงานอภิบาล “บ้านผู้หว่าน” เอาใจช่วยบรรดาพระสงฆ์ที่เข้าร่วมสัมนนาคงจะมีโอกาสได้แบ่งปันประสบการณ์ดีๆ ให้แก่สัตบุรุษที่ท่านดูแล **น้ำใจจากบ้านเซนต์โยเซฟเบตง** ประกอบด้วยเสื้อผ้า ของใช้ เครื่องเขียน ฯลฯ ผ่านทาง**คุณเมธินี พิงพพร** ได้ถูกส่งต่อถึงมือ **คุณพ่อวิเชียร ระดมกิจ** เจ้าอาวาสวัดพระหฤทัยพระเยซูเจ้าระนอง เป็นที่เรียบร้อยแล้ว เพื่อมอบให้กับเด็กยากจนลูกหลานแรงงานอพยพจากประเทศเพื่อนบ้าน นอกนั้นยังแบ่งปันต่อไปยังวัดนักบุญยอแซฟ เกาะสองประเทศพม่า **ฉลองชุมชนศรัทธาคริสต์เขตแม่พระฟาติมา** ปีที่ 60 ปีนี้จัดฉลองยิ่งใหญ่เช่นเคย ครีวาร์เตรียมจิตใจ 3 วัน โดย**คุณพ่อสามัคคี ชัยพระคุณ** **คุณพ่อไพฑูรย์ ยันงาม** และ**คุณพ่อสิทธิโชค แสงกาญจน์** ครีวาร์แต่ละวันหมุนเวียนกันเป็นเจ้าภาพ ทั้งกลุ่ม สขค. ยูธธรรมทูต เยาวชนอย่างนี้เรียกว่ามีส่วนร่วมกันทั่วหน้า **รวมพลเยาวชน เขตแม่พระฟาติมา** คุณพ่อสิทธิโชค แสงกาญจน์ จัดคาทอลิกเยาวชนสังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี ตั้งใจไว้ว่าฉลองวัดแม่ในทุกเขตจะรวมพลเยาวชน เขตแรกผ่านพ้นไปด้วยดี เขตต่อไปพบกันฉลองชุมชนศรัทธาคริสต์แม่พระองค์อุปถัมภ์ **พนม \*\*\***

สังฆมณฑลอุบลราชธานี

**โอกาสฉลองวัดพระหฤทัย บ้านสีถ่าน** เมื่อวันที่ 23 มิถุนายน 2012 **คุณพ่อประดับสิน ต้วทอง** เจ้าอาวาสและพี่น้องชาวบ้านสีถ่านยังได้จัดฉลองครบรอบ 25 ปีแห่งการบวชเป็นพระสงฆ์ของ**คุณพ่อบุญเลิศ พรหมเสนา** และ**คุณพ่อวินัย ระติเดช** อย่างเซอร์ไพรส์ งานนี้คุณพ่อทั้งสองไม่นึกว่าจะได้กล่าว ไม่ได้เตรียมตัวอย่างดีเหมือนเมื่อตอนบวช แต่คุณพ่อบุญเลิศ ก็บอกว่าภาคภูมิใจ ที่ได้เกิดเป็นลูกเป็นหลานของบ้านสีถ่าน และภูมิใจอย่างมากที่อยู่เป็นพระสงฆ์มาถึง 25 ปี ส่วนคุณพ่อนิยบบอกว่าเมื่ออยู่มา 25 ปี ก็คิดและหนุ่มเสมอ **ตอนนี้** หลายๆ โรงเรียนของสังฆมณฑลอุบลฯ เตรียมตัวกับการประเมินจากคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาโรงเรียนเอกชน ไม่ว่าจะโรงเรียน เทพพิทักษ์พิทยา ที่**คุณพ่อวัลย์ พันธุ์ไธ** บอกว่าปีนี้เปลี่ยนผู้อำนวยการ คนใหม่ เป็น **ซิสเตอร์ละออ ปันทอง** แทน**ซิสเตอร์สมใจ นามบุญ** ที่พักรักษาสุขภาพที่อารามรักกางเขนอุบลฯ ถึงผู้อำนวยการจะใหม่แต่ผู้จัดการคนเก่าบวกประสบการณ์ก็มากพอ พร้อมรับได้เสมอ

ส่วนทางด้านโรงเรียนวิสุทธิวงศ์ บ้านหนองคู **คุณพ่อประภาส ทองอินทร์** ผู้จัดการ **ซิสเตอร์อุ้ม สว่างวงศ์** ผู้อำนวยการ มองซ้ายแลขวา ทุกอย่างพร้อม แต่ที่ไม่พร้อมก็คือวิดิทัศน์แนะนำโรงเรียนนี้แหละ **ขอแสดงความเสียใจกับครอบครัวคุณพ่อชาวฤทธิ์** ศาสนาย พระสงฆ์สังฆมณฑลอุบลฯ และ**คุณพ่อวิระวิทย์** ศาสนาย พระสงฆ์คณะเบธาราม ในการจากไปของบิดา **ปีโอ สมจิตร** ศาสนาย เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2012 และวันเสาร์ที่ 14 กรกฎาคม **พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา** เป็นประธานในพิธีปลงศพ ที่วัดพระวิสุทธิวงศ์ บ้านหนองคู อ.เสนางคนิคม จ.อำนาจเจริญ **เมื่อวันอาทิตย์ที่ 15 กรกฎาคม 2012** พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธานในพิธีบูชาขอบพระคุณ ซึ่งมีสมาชิกที่ถวายในวันนี้เป็นมิสซาสุดท้ายสำหรับการถวายมิสซาให้กับสัตบุรุษในอาสนวิหารแม่พระนิรมลอุบลฯ หลังนี้ เนื่องจากทางสังฆมณฑลอุบลฯ มีโครงการสร้างอาสนวิหารหลังใหม่แทนหลังเก่าที่ทรุดโทรม ซึ่งมีกำหนดการในการรื้อถอนภายในปลายเดือนกรกฎาคม 2012 **\*\*\***

สังฆมณฑลเชียงใหม่

**เมื่อวันเสาร์ที่ 14 กรกฎาคม 2012** คณะสงฆ์เปเม ได้จัดฉลองครบรอบ 40 ปีที่คณะได้เข้ามาทำงานในประเทศไทย ที่อาสนวิหารพระหฤทัย เชียงใหม่ โดย**พระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์** เป็นประธาน มีพระสงฆ์นักบวชเข้าร่วมพิธีจำนวนมาก โดยเฉพาะกลุ่มพี่น้องคริสตชนเผ่าลาหู่และอาข่า ซึ่งเป็นสองกลุ่มใหญ่ที่คณะเปเมได้ทำงานด้วย ต่างพร้อมใจกันลงมาจากบนคอย มาร่วมในพิธีบูชาขอบพระคุณครั้งนี้ จนเต็มอาสนวิหารพระหฤทัย และในโอกาสนี้มีบรรดาคุณพ่อสมาชิกคณะเปเมที่เคยทำงานในประเทศไทยต่างกลับมาร่วมในพิธีอย่างพร้อมเพรียง รวมทั้ง**คุณพ่อ Gianbattista Zanchi** อธิการเจ้าคณะใหญ่จากกรุงโรม มาร่วมแสดงความยินดีด้วย ซึ่งคุณพ่อได้กล่าวว่า “สำหรับการฉลองครบรอบ 40 ปีที่คณะเปเมมาทำงานในประเทศไทยครั้งนี้ ถือเป็นโอกาสที่คณะได้พิจารณาไตร่ตรองถึงการทำงานตามจิตตารมณ์ของคณะที่ผ่านมา ว่าได้ทำตามจิตตารมณ์ของคณะตามพระประสงค์ของพระองค์หรือไม่ เพื่อจะได้ร่วมมือกันปรับปรุงพัฒนางานแพร่ธรรมให้ก้าวหน้ายิ่งขึ้น และขอบพระคุณพระเป็นเจ้าที่ประทานพระพรให้กับคณะเสมอมา” **\*\*\***



# เชิญ ร่วมโมทนาคุณพระเป็นเจ้า

## และ เทิดเกียรติท่านนักบุญร็อค

### 137 ปี ชุมชนแห่งความเชื่อคริสตชน

### 25 ปี วัดเซนต์ร็อค (วัดหลังปัจจุบัน)

วันเสาร์ที่ 18 สิงหาคม 2012 เวลา 10.30 น.  
**พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช**  
 ประธานพิธีฉลอง





ใครเล่า.....จะยังคิดถึงเขา?  
 .....เรายังคิดถึงกัน

การพิมพ์คาทอลิกฯ เชิญชวนท่านรำลึกถึงญาติพี่น้องผู้ล่วงลับ  
 กับ "หนังสือพิมพ์อดมสาร" (รายสัปดาห์) โดยลงข้อความ

วันเวลา...ทำให้ลืมหลายสิ่งหลายอย่าง แต่วันเวลา...จะต้องไม่ทำให้เราลืมพระคุณของพ่อแม่ ญาติพี่น้อง คนที่รัก ฯลฯ  
 แม้กายเขาจะจากไป แต่เขายังอยู่ในใจเราเสมอ **อดมสาร** ร่วมกับท่าน รำลึกถึงเขา ภาวนาร่วมกัน เป็นการทำบุญและ  
 สนับสนุนให้การพิมพ์คาทอลิกอีกด้วย โดยลงประกาศ "เรายังคิดถึงกัน"

ใครเล่า.....จะยังคิดถึงเขา?  
 .....เรายังคิดถึงกัน

▲ ขนาด 1.5 นิ้ว x 3 นิ้ว (500 บาท)  
 ขนาด 3 นิ้ว x 3 นิ้ว (1,000 บาท) ▶

กรณีลงติดต่อกัน 3 ครั้ง  
 แถมให้ฟรี 1 ครั้ง (รวมเป็น 4 ครั้ง)

ขอคำภาวนาอุทิศแด่.....  
 พ่อ แม่ พี่ น้อง  
 ผู้มีพระคุณ และคนที่เรารัก

ข้าพเจ้าชื่อ.....นามสกุล.....

ที่อยู่.....

โทรศัพท์.....โทรสาร..... E-mail.....

มีความปรารถนาลงประกาศ เพื่อระลึกถึงผู้ล่วงลับ โดยลงข้อความ

นักบุญ.....ชื่อ.....นามสกุล.....อายุ.....ปี

มรณะเมื่อวันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

ลงจำนวน.....ครั้ง (โปรดส่งรูปถ่ายที่ชัดด้วย จำนวน.....รูป)

ขอร่วมทำบุญเป็นเงิน.....บาท (.....)

โดยเริ่มลงอดมสารในฉบับที่.....ถึงฉบับที่.....เป็นจำนวน.....ครั้ง

ติดต่อ: ชั้น 8 เลขที่ 122/11 ซอยนนทรี 14 ถนนนนทรี แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา  
 กรุงเทพฯ 10120

(โฆษณา) โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1901 โทรสาร 0-2681-5401 E-mail : adudomsarn@cbct.net

**หมายเหตุ: กรณีชำระเงินเป็น**

- ☉ เช็คขีดคร่อม สั่งจ่าย "การพิมพ์คาทอลิก"
- ☉ โอนเข้าบัญชีธนาคารกรุงเทพ สาขาซอยโอเรียนเต็ล  
 สั่งจ่าย "การพิมพ์คาทอลิก" บัญชีเลขที่ 226-0-00604-0



**ขอคำภาวนาเทิดอภัย**  
**ขอแซฟ ศิลป์ อินทวิศิษฐ์**



ชาตะ 13 ส.ค. 1921  
เกิดใหม่ในพระเจ้า  
23 ก.ค. 2006

“ข้าแต่พระเจ้า บัดนี้พระองค์ทรงปล่อยให้ผู้รับใช้ของพระองค์ไปเป็นสุข... เพราะนัยน์ตาของข้าพเจ้าได้เห็นองค์พระผู้ช่วยให้ออกพ้น” (ลก 2:29-30)

ครบหกปีแห่งความอาลัยจากครอบครัวและญาติมิตร พวงเพ็ญ, เอกราช-อภิชาติ-อรรถกฤต-อิทธิพร อินทวิศิษฐ์

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**โจมส์ เสถียร นามตะศรี** ชาตะ 22 มิถุนายน พ.ศ. 2469  
เกิดใหม่ในพระเจ้า  
30 พฤศจิกายน พ.ศ. 2542  
สิริอายุรวม 73 ปี  
ดวงวิญญาณญาติพี่น้องนามตะศรี ดวงวิญญาณในไฟชำระ และดวงวิญญาณที่ไม่มีใครระลึกถึง

**อินนา ตารากร นามตะศรี** ชาตะ 5 มีนาคม พ.ศ. 2471  
เกิดใหม่ในพระเจ้า  
19 เมษายน พ.ศ. 2555  
(ครบ 100 วัน)



**สถาบันแทมบริก มีสเตอร์พอล**  
**ALL students Speak English with the CNN Pronunciation**  
Mr. Paul thambrit.org PatTaNa SuRaSaRang

Get your students ready for ASEAN  
Special Offer For Catholic School!  
Phone: 08 14 13 11 12

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**มารีอามักดาเลนา อูษา สวัสดิ์**  
อายุ 86 ปี  
สู้ออมพระหัตถ์พระเจ้า 19 กรกฎาคม 2011 (ครบ 1 ปี)  
ขอพระองค์เมตตาได้เข้าสู่สวรรค์เทอญ

**บุบผา เว็ดดิ้ง สตูดิโอ**  
BUBPHA WEDDING STUDIO

นำคุณกำลังมองหาช่างแต่งงานที่ใช่ในกรุงเทพฯ ที่จะทำให้คุณกลายเป็นเจ้าหญิงที่สวยงามที่สุดในงาน

BUBPHA WEDDING STUDIO เป็นตัวเลือกหนึ่งสำหรับคุณ ที่จะทำให้ความฝันของคุณเป็นจริงได้ไม่ยาก

สำนักงานใหญ่ 145/1-2 อ.จันทน์พลา ส.บางนา อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270 โทร/แฟกซ์ 0-3701-6871-73 08-9524-0602 (ส้ม) 08-1758-5119 (ปิง)  
สำหรับลูกค้าที่เป็นชาวต่างชาติ 30%  
www.bubpha-wedding.com E-mail : bubpha-wedding@hotmail.com

**Ry**  
รอยัล เอิร์ธ  
वेशสำอางสกัดจากธรรมชาติ

**รื้อรื้อนาการใหม่ในการปิดผมขาว**  
ไม่ต้องโกรก ไม่ต้องย้อม ไม่ต้องหมัก สระไม่หลุด ปราศจากไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์ ที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ

สนใจติดต่อ (เพื่อรับส่วนลดพิเศษ)  
บริษัท รอยัล เอิร์ธ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด  
1131/349 ถนนสุขุมวิท แขวงถนนนครไชยศรี เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300  
โทรศัพท์ 0-2668-6235, 0-2668-6236  
พฤษภาคมอาทิตย์

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**มัทธีว ตัน เต็มตัน** อายุ 81 ปี  
ชาตะ 15 ธันวาคม พ.ศ. 2464  
มรณะ 12 มิถุนายน พ.ศ. 2545

**เขนอเวพา มาลา เต็มตัน** อายุ 72 ปี  
ชาตะ พ.ศ. 2470  
มรณะ 24 ธันวาคม พ.ศ. 2542

“ด้วยข้าพเจ้ามีความเคารพ ความรัก และความจงรักภักดี ต่อทั้งสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล และสมเด็จพระสันตะปาปาเปาโล ที่ 6 ซึ่งเป็นกำลังใจ และพลังกำลัง แก่ข้าพเจ้าเสมอมา ข้าพเจ้าขอเลือกชื่อโยฮัน ปอล”

คัดจากหนังสือ : พระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 บุคคลธรรมดาที่ไม่ธรรมดา

**บริษัท รอยัล แลปปิดตารี**

แหล่งรวมอัญมณีล้ำค่า สูงด้วยคุณภาพและราคาที่ยุติธรรม จากช่างฝีมือคนไทยที่มีประสบการณ์อันยาวนาน และได้รับความไว้วางใจจากลูกค้าทั้งชาวไทย และชาวต่างชาติ

โรงงานของเรา นอกจากรับทำงานตามสั่ง ยังให้บริการตรวจเช็คขัดล้าง ซ่อมแซม ปรับขนาดแหวน และรับชุบชิ้นงานต่างๆ ซึ่งเราถือเป็นหัวใจหลักของการบริการหลังการขาย

บริษัทฯ ยังจำหน่ายสินค้าพื้นเมือง ผลิตภัณฑ์จิวเวลรี่ และสินค้าที่ระลึก ฯลฯ

เปิดบริการทุกวัน เวลา 09.30 - 18.00 น.  
สนใจสอบถามรายละเอียด โทร. 0-2243-0047-52, 08-1639-3305  
เพื่อรับส่วนลดพิเศษ

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**ลูเซีย สายหยุด พูลศิริสาโรจน์**  
ชาตะ : 12 กรกฎาคม 2470  
มรณะ : 1 พฤศจิกายน 2534  
(ครบ 20 ปี)



**ขอแซฟ ชุ่น แซ่ห้วง**  
ชาตะ : กันยายน 2465  
มรณะ : 5 สิงหาคม 2554  
(ครบ 1 ปี)

“จงระลึกถึงพระสมันต์สวรรค์ เหตุว่าทรัพย์สมบัติของท่านอยู่ที่ไหน ใจของท่านก็อยู่ที่นั่น” (มธ 6:20-21)

**Matthew Anawat Legal Advisor Co., Ltd.**  
สำนักกฎหมาย บริษัท แมทธีว อนวัช ลิทิล แอดไวเซอร์ จำกัด

หลัก : คุณภาพต้องมาก่อน ความรับผิดชอบและการให้บริการต้องดีเสมอ ค่าบริการต้องเหมาะสมเพราะเป็นสิ่งสำคัญที่ลูกค้าคำนึงถึง  
การ : กฎหมายและบัญชีมีเพื่อสนับสนุนธุรกิจ แต่ธุรกิจต้องยึดถือคุณธรรม จึงจะดำรงอยู่ได้อย่างยั่งยืน

บริการทางกฎหมายเกี่ยวกับธุรกิจ แก่ ชาวไทยและต่างชาติ ทั้งกิจการขนาดใหญ่และเล็ก โดยทีมทนายความที่มีประสบการณ์กว่า 20 ปี

- กฎหมายหุ้นส่วนบริษัท (จัดตั้งบริษัทและเปลี่ยนแปลงต่างๆ)
- กฎหมายการลงทุน และการประกอบธุรกิจของคนต่างชาติ
- กฎหมายแรงงาน และใบอนุญาตการทำงานของคนต่างชาติ
- กฎหมายที่ดิน และทรัพย์สินต่างๆ และทรัพย์สินทางปัญญา
- คดีความต่างๆ
- กฎหมายเกี่ยวกับธุรกิจต่างๆ และภาษี
- และงานแปลเอกสาร โดยนักแปลมืออาชีพ (ไทย-อังกฤษ)

ติดต่อ : คุณอนวัช มาลาวัลย์ : เลขที่ 731 ชั้น 15 อาคารที่เอ็ม ดินแดง ก.ท.ม. โทร. 0-2642-9881, 0-2245-6449-50, 08-6733-8181  
E-mail : <anawat@matthew-legal.com>, <matthew@accounting-am.com> www.matthew-legal.com, www.accounting-am.com

**Matthew Accounting Co., Ltd.**  
สำนักบัญชี อามิบริษัท แมทธีว แอคเคาน์ติ้ง จำกัด

บริการทางบัญชี ตรวจสอบ และภาษี แก่ ทั้งกิจการขนาดใหญ่และเล็ก โดยทีมนักบัญชีและภาษีที่มีประสบการณ์กว่า 20 ปี

- บริการจัดทำบัญชีและเอกสารเงินเดือน
- บริการสอบทานบัญชี
- บริการวิเคราะห์และวางระบบบัญชี
- บริการตรวจสอบบัญชี
- บริการปรึกษาและแก้ไขปัญหาด้านบัญชีภาษีอากร
- บริการวางระบบบัญชีด้วยคอมพิวเตอร์
- และบริการจัดทำและออกแบบเว็บไซต์

**ทัวร์แสวงบุญ**

1. พิธีเสกอาสนวิหารใหม่ สุราษฎร์ธานี (ไปรถ-กลับรถ และไปรถ - กลับเครื่องบิน) (27-30 กันยายน ค.ศ. 2012)
2. อิสราเอล - จอร์แดน (7-14 พฤศจิกายน ค.ศ. 2012)

ไปสะดวก คุณวีรชาติ/สุจิตรา  
โทร. 02-451-7341-42 และ 081-816-7661

**Aci บ.แอร์คลับฯ**  
โทร. 0-2451-7341-42 โทรสาร 0-2451-8206  
E-mail : airclubinter@hotmail.com

**สุภาทัวร์แสวงบุญ**

28-30 กันยายน ค.ศ. 2012 - เสกอาสนวิหาร  
จ.สุราษฎร์ธานีโดยรถบัส VIP  
19-21 ตุลาคม ค.ศ. 2012 - ไปสองคอน โดยรถบัส VIP  
สนใจรายละเอียด : 0-2912-3339, 08-1899-7470



พระคุณเจ้าวีระ อากรณิรัตน์

มีสัตบุรุษถามผมว่า พระศาสนจักรไทยเตรียมอะไร สำหรับความพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ทำให้ผมต้องหาความรู้เกี่ยวกับประชาคมอาเซียน และเชิญ ดร.สุนทร วงศ์จอมพร มาแบ่งปันมุมมองของนักสังคมพัฒนาต่อเรื่องนี้ แก่บรรดาพระสงฆ์สังฆมณฑล เชียงใหม่ ในการประชุมเดือนกรกฎาคม

ประชาคมอาเซียน (ASEAN COMMUNITY) มีสมาชิก 10 ประเทศ ได้แก่ ไทย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย สิงคโปร์ บรูไน ลาว กัมพูชา เวียดนาม และพม่า มีประชากรราว 590 ล้านคน มีวัตถุประสงค์เพื่อความร่วมมือในการเพิ่มอัตราการเติบโตทางเศรษฐกิจ การพัฒนาสังคมวัฒนธรรมในกลุ่มประเทศสมาชิก และการธำรงรักษาสันติภาพ และความมั่นคงในภูมิภาค ได้มีการลงนามเมื่อเดือนธันวาคม พ.ศ. 2551 จะทำให้อาเซียนมีสถานะคล้ายกับสหภาพยุโรปมากยิ่งขึ้น ได้เริ่มประกาศเขตการค้าเสรีอาเซียน เมื่อต้นปี พ.ศ. 2553 และกำลังก้าวสู่ความเป็นประชาคมอาเซียน ในปี พ.ศ. 2558

มีวิสัยทัศน์ อาเซียน 2020 กำหนดเป้าหมาย (สวยๆ)

# ประชาคมอาเซียน...



ว่าภายในปี ค.ศ. 2020 (พ.ศ. 2563) อาเซียนจะเป็น

1. วงสมานฉันท์แห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
2. หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาอย่างมีพลวัต
3. มุ่งปฏิสัมพันธ์กับประเทศภายนอก
4. ชุมชนแห่งสังคมที่เอื้ออาทร

ประชาคมอาเซียนประกอบด้วย 3 เสาหลัก ได้แก่

### 1. ประชาคมการเมือง และความมั่นคงอาเซียน

จะทำให้ประเทศในภูมิภาคอยู่ร่วมกันอย่างสันติสุข เช่นการต่อต้านการก่อการร้าย การลักลอบการค้า ยาเสพติด การค้ามนุษย์ อาชญากรรมข้ามชาติ และการจัดอาวุธที่มีอานุภาพทำลายล้างสูง

### 2. ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน

หมายถึงการเคลื่อนย้ายสินค้า บริการ การลงทุน แรงงานฝีมืออย่างเสรี มีความสามารถในการแข่งขันสูง

มีโครงการเชื่อมถนนเส้นทางหลวง เส้นทางรถไฟ ให้มีมาตรฐาน ส่งเสริมด้านการท่องเที่ยวมากยิ่งขึ้น

### 3. ประชาคมสังคม-วัฒนธรรมอาเซียน

จะทำให้ที่อยู่ร่วมกันในสังคมที่เอื้ออาทร ส่งเสริมความร่วมมือ

ในการพัฒนาสังคม ช่วยยกระดับความเป็นอยู่ของผู้ด้อยโอกาส พัฒนาการศึกษาระดับพื้นฐาน ความร่วมมือด้านสาธารณสุข การจัดการปัญหาด้านสิ่งแวดล้อม ฯลฯ

รัฐบาลไทยได้ประกาศแผนพัฒนา

เศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 11 (พ.ศ. 2555-2559) กับการเตรียมความพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อในด้านบวกและด้านลบต่อเรา อย่างมีอาจหลีกเลี่ยงได้ เราจึงต้องพยายามทำความเข้าใจสร้างกลไกในการเยียวยา สร้างภูมิคุ้มกันให้กับสมาชิกในชุมชนให้มีความพร้อมในการรับมือกับกระแสการเปลี่ยนแปลง และผลกระทบที่จะเกิดขึ้น

อาจารย์เสรี พงศ์พิศ ได้เขียนบทความ “จะอยู่ให้รอดหรือจะเอาให้รวย ปรับฐานราก เปลี่ยนฐานคิด” ในหนังสือพิมพ์สยามรัฐ (18 กรกฎาคม 2555) หน้า 6 กล่าวไว้ว่า “คนส่วนใหญ่มักตั้งคำถามว่า ทำอย่างไรจึงจะรวย แทนที่จะถามว่า ทำอย่างไรจึงจะรอด...ถามกันคิดๆ แบบนี้ถึงไม่รวยสักทีแต่วันนี้เป็นหนี้สินกันมากมายก็ยิ่งคิดจะรวยเหมือนเดิม...เชื่อประชาชนนิยมยึดประชาชนนิยม ชาติจะล่มจมเหมือนหลายประเทศในโลก วันนี้ที่เราเลียนแบบโดยไม่ยอมเรียนรู้อีกด้านที่เป็นความหายนะ” ...ผมเห็นด้วยครับ



## โปรแกรมแพ็กเกจสุขภาพ

### เทศกาลวันแม่และฉลองครบรอบ 114 ปี โรงพยาบาลเซนต์หลุยส์

โรงพยาบาลเซนต์หลุยส์ ขอเสนอแพ็กเกจตรวจสุขภาพสำหรับสตรี โดยเฉพาะคุณแม่ทุกท่าน พร้อมด้วยแพ็กเกจป้องกันโรคที่หลากหลายนัดเลือก :

- แผนกสูติ-นรีเวชกรรม อาคารร้อยปีบารมีบุญ ชั้น 2
  - ▶ แพ็กเกจตรวจมะเร็งปากมดลูก (Thin Prep Pap Test) ราคา 1,200 บาท
  - ▶ แพ็กเกจวัคซีนป้องกันมะเร็งปากมดลูก (3 เข็ม) ราคา 7,700 บาท

เงื่อนไข : - ราคานี้รวมค่าแพทย์และค่าบริการ  
- เหมาะสำหรับผู้หญิงอายุมากกว่า 35 ปีขึ้นไป  
ติดต่อได้ที่ : แผนกสูติ - นรีเวชกรรม จันทร์ - ศุกร์ เวลา 08.00 น. - 16.00 น.  
โทรศัพท์ : 0-2675-5000 ต่อ 10251 - 2
- แผนกศัลยกรรม อาคารร้อยปีบารมีบุญ ชั้น 3
  - ▶ แพ็กเกจตรวจมะเร็งเต้านม (Mammogram) ราคา 2,800 บาท

เงื่อนไข : - ราคานี้รวมค่าแพทย์และค่าบริการ  
- เหมาะสำหรับผู้หญิงอายุมากกว่า 35 ปีขึ้นไป  
หรือมีปัจจัยเสี่ยง เช่น กระจกหักหลายครั้ง มีบิดา มารดามีกระจกหัก เป็นต้น  
ติดต่อได้ที่ : แผนกศัลยกรรม จันทร์ - เสาร์ เวลา 08.00 น. - 16.00 น.  
โทรศัพท์ : 0-2675-5000 ต่อ 10339 - 40
- ศูนย์กระดูก ไขข้อ และกล้ามเนื้อ อาคารร้อยปีบารมีบุญ ชั้น 3
  - ▶ แพ็กเกจตรวจความหนาแน่นกระดูก ราคา 2,100 บาท

เงื่อนไข : - ราคานี้รวมค่าแพทย์และค่าบริการ  
- เหมาะสำหรับผู้ชายอายุมากกว่า 60 ปี และหญิงอายุมากกว่า 50 ปีขึ้นไป หรือมีปัจจัยเสี่ยง เช่น กระจกหักหลายครั้ง มีบิดา มารดามีกระดูกหัก เป็นต้น  
ติดต่อได้ที่ : ศูนย์กระดูก ไขข้อ และกล้ามเนื้อ จันทร์ - อาทิตย์ เวลา 08.00 น. - 16.00 น.  
โทรศัพท์ : 0-2675-5000 ต่อ 10350, 10351



\*\*หมายเหตุ : ภายใต้งบเงินไขที่โรงพยาบาลกำหนดเท่านั้น\*\*

สอบถามได้ที่ : แผนกการตลาด โรงพยาบาลเซนต์หลุยส์

โทรศัพท์ : 0-2675-5000 ต่อ 51303-8

เวลาทำการ จันทร์ - ศุกร์ เวลา 08.00 น. - 17.00 น. www.saintlouis.or.th

## คุณภรณ์(เจียม) ร่วมกับบริษัททัวร์ภูมำแสวงบุญ 2 ทริป

ทริป 1 อิตาลี - สวิตเซอร์แลนด์ - ฝรั่งเศส - ลูร์ด 9 วัน (วันที่ 1-9 ตุลาคม 2012)

- ✦ อิตาลี : โรม - วาติกัน - สนามกีฬาโคลอสเซียม - น้ำพุเทรวี - บันไดสเปน - หอเอนปิซ่า - เวนิส - วิหารเซนต์มาร์ค
- ✦ สวิตเซอร์แลนด์ : ลูเซิร์น - อนุสาวรีย์สิงโต - สะพานไม้คาเปลบรูก - ยอดเขาทิตลิส
- ✦ ฝรั่งเศส : ปารีส - พระราชวังแวร์ซายส์ - หอไอเฟล - ประตูชัย - ล่องเรือแม่น้ำแซนต์
- ✦ ลูร์ด : เดินรูป 14 ภาค ชมบ้านแบร์นาเด็ตต์ จุ่มตัวบ่อน้ำศักดิ์สิทธิ์ และร่วมแห่ศีลมหาสนิท สวดลูกประคำ แห่โคม

ทริป 2 อังกฤษ - โปแลนด์ - สาธารณรัฐเช็ก - ออสเตรีย 4 ประเทศ 8 วัน 5 คืน (วันที่ 3-10 เมษายน 2013) (ร่วมฉลองพระเมตตา วันที่ 7 เมษายน 2013)

- ✦ อังกฤษ : บูดapest - ป้อม Fisherman's Bastion - มหาวิหารแมททิอัส - ล่องเรือแม่น้ำดานูบ
- ✦ โปแลนด์ : เมืองวาโดวิช - วัดและอารามพระเมตตา - แม่พระจิวีตา - เมืองเกลิอูวิชกา - เมืองคราคอฟ
- ✦ สาธารณรัฐเช็ก : เมืองบรูโน - กรุงปราก - มหาวิหารเซนต์วิตัส - เดอะโกลเดนเลน - จตุรัสเมืองเก่า - สะพานชาร์ลส์
- ✦ ออสเตรีย : เวียนนา

หากท่านใดสนใจหรือต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อ เจียม โทร.08-4768-7799, 0-2463-7431-2



# ข่าวพระศาสนจักรต่างประเทศ

## ประธานาธิบดีศรีลังกาเยือนโรม

นครรัฐวาติกัน (ซีเน็ต) ● วันที่ 8 มิถุนายน 2012 ประธานาธิบดีประเทศศรีลังกาได้เข้าเฝ้า สมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ณ นครรัฐวาติกัน

แถลงการณ์ทางการของวาติกันระบุว่า จากนั้น นายมหินธา ราชปักษา ได้เข้าพบกับพระอัครสังฆราช ดอนมินิก มับแบร์ตี เลขาธิการด้านความสัมพันธ์กับรัฐต่างๆ ผู้นำทั้งสองได้สนทนากันถึง “ขั้นตอนต่างๆ ที่ควรดำเนินการเพื่อการพัฒนาในด้านสังคมและด้านเศรษฐกิจ และความปรองดองกันระหว่างประชาคมทั้งหลายที่เกิดขัดแย้งกันภายใน ส่งผลกระทบมากมายต่อประเทศชาติ หวังว่าการแก้ปัญหาพร้อมกันนั้นจะได้รับการตอบสนอง โดยคาดหวังว่าจะมีการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับทุกฝ่ายได้”

ทั้งสองยังได้หารือถึงการมีส่วนแบ่งปันของพระศาสนจักรให้กับศรีลังกา โดยเฉพาะ “ด้วยการเป็นสักขีพยานด้านศาสนา และกิจกรรมด้านการศึกษา ด้านการสาธารณสุข และด้านสังคม”

ประเทศศรีลังกามีประชากรราว 21 ล้านห้าแสนคน ส่วนใหญ่นับถือศาสนาพุทธ (ร้อยละ 69) ผู้นับถือศาสนาคริสต์ราวร้อยละ 6 ของประชากรทั้งหมด

### ฉลองหนึ่งศตวรรษบ้านเนรเล็กในอินโดนีเซีย

อินโดนีเซีย (ยูแคน) ● บ้านเนรเล็กเก่าแก่ที่สุดในประเทศอินโดนีเซีย ฉลองครบร้อยปีแห่งการก่อตั้ง ด้วยพิธีบูชาขอบพระคุณ โดยพระสังฆราช 9 องค์ ร่วมกับบรรดาศิษย์เก่าของบ้านเนร และพระสงฆ์หลายสิบองค์

สัตบุรุษราว 3,000 คน ร่วมในพิธีบูชาขอบพระคุณครั้งนี้ ที่บ้านเนรนักบุญเปโตร กานิชิวส ซึ่งตั้งอยู่ในเขตมาเล็ง ตอนกลางของเกาะชวา มีพระอัครสังฆราชโจอันเนส มารีอา ไตรลักษณ์ญาตนา ปูจาสุมาตรา เป็นประธาน

บ้านเนรแห่งนี้เริ่มต้นมีสามเนรเพียง 2 คนคือ เปโตร คาร์มา เสปุตรา และฟรังซิสโก ซาเวียร์ สาคิมา หลังจากทีพระสงฆ์คณะเยสุอิต คุณพ่อฟรังซิสโก จอร์จีส โยเซฟุส แวน ลิทซ์ และคุณพ่ออี เมอร์เต็นส์ ได้จัดตั้งแผนกก่อตั้งบ้านเนรท้องถิ่นไปยังอัคราธิการของคณะเยสุอิตที่กรุงโรม และได้รับอนุญาตให้สร้างเมื่อวันที่ 30 พฤษภาคม 1912

นับแต่นั้นมา มีพระสังฆราชและพระสงฆ์บวชร้อยผ่านการศึกษาอบรมจากบ้านเนรแห่งนี้

คุณพ่ออิกญาซิโอ สุมารียา อธิการบ้านเนร กล่าวว่า “เส้นทางเดินของบ้านเนรนี้ได้ผลิตบุคลากรจำนวนมาก มีความเชื่อเข้มแข็ง และสามารถช่วยให้ผู้คนมีความเชื่อเข้มแข็งด้วย”

### ใช้หนังสือพิธีกรรม

กรุงเวลลิงตัน นิวซีแลนด์ (ซีเน็ต) ● บรรดาพระสังฆราชแห่งนิวซีแลนด์กล่าวชมการใช้ประโยชน์จากไอแพดและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ แต่ก็ชี้แจงชัดเจนด้วยว่า สำหรับพิธีกรรมแล้ว “จำเป็นต้องยึดถือการใช้หนังสือพิธีกรรม”

บรรดาพระสังฆราชยืนยันไว้ในจดหมายถึงพระสงฆ์ ลงวันที่ 30 เมษายน 2012 ว่า พระสงฆ์ต้องใช้หนังสือพิธีจารีตมิสซา ที่จัดพิมพ์ไว้แล้วนั้น และมีใช้แท็บเล็ต (Tablets) อี-รีดเดอร์ (e-readers) หรือโทรศัพท์มือถือใดๆ เมื่อประกอบพิธีกรรม

บรรดาพระสังฆราชชี้แจงว่า นับตั้งแต่มีการจัดพิมพ์หนังสือพิธีจารีตโรมันฉบับแปลออกมาเรียบร้อยแล้ว ก็มีคำถามว่า พระสงฆ์จะใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ในการประกอบพิธีบูชาขอบพระคุณ และในพิธีกรรมอื่น ได้หรือไม่

บรรดาพระสังฆราชกล่าวว่า “ทุกความเชื่อย่อมมีหนังสือจารีตพิธีเป็นของตนเอง ซึ่งสงวนไว้สำหรับพิธีจารีตและกิจกรรมต่างๆ ที่มีความสำคัญต่อความเชื่อ”

พระคุณเจ้ากล่าวเสริมว่า “พระศาสนจักรคาทอลิกก็ไม่แตกต่างกัน หนังสือพิธีจารีตโรมันถือเป็นหนังสือศักดิ์สิทธิ์เล่มหนึ่งของเรา การใช้หนังสือพิธีจารีต เป็นเครื่องบ่งชี้พิเศษ ถึงบทบาทสำคัญยิ่งของหนังสือพิธีในการถวายคารวกิจของเราด้วย”

พระคุณเจ้ายอมรับว่า อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์นั้น “เป็นประโยชน์ยิ่งในด้านการศึกษา แต่ไอแพด และอุปกรณ์อื่นๆ ทำนองนี้ รวมทั้งอี-รีดเดอร์ และโทรศัพท์มือถืออื่นนั้น ไม่ได้รับอนุญาตให้พระสงฆ์นำมาใช้ในการประกอบพิธีกรรม”

### คาร์ดิสปากีสถานรณรงค์งดใช้ถุงพลาสติก

ปากีสถาน (ยูแคน) ● คาร์ดิสปากีสถานได้แจกถุงผ้าที่เมืองการาจี เป็นส่วนหนึ่งในการรณรงค์ต่อต้านอันตรายจากการใช้ถุงพลาสติกเพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม

หน่วยงานด้านสังคมของพระศาสนจักรหน่วยงานนี้ได้แจกถุงผ้าที่ทำเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมมากกว่า 100 ใบให้แก่ผู้เข้าร่วมงานระลึกโอกาสวันสิ่งแวดล้อมโลก (วันอังคารที่ 5 มิถุนายน 2012) ซึ่งจัดขึ้นบริเวณหอประชุมของโรงพยาบาลครอบครัวศักดิ์สิทธิ์ ถุงผ้าแต่ละใบมีสารส่งเสริมเรื่องรักษาสีสิ่งแวดล้อม และคำเตือนถึงผลร้ายจากการใช้ถุงพลาสติกที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม

องค์กรเมตคาจิตคาทอลิกนี้บอกว่า จุดประสงค์ของการรณรงค์ครั้งนี้ ก็เพื่อแจกจ่ายถุงผ้าราว 2,000 ใบให้ตามสถาบัน และโรงเรียนที่ดำเนินงานโดยพระศาสนจักรในเมืองท่าการาจี

นายดอมินิก กิล เลขาธิการบริหารของคาร์ดิสปากีสถานประจำเมืองการาจี กล่าวว่า “ในปากีสถานมีการใช้ถุงพลาสติก ราว 80,000 ใบ ในทุกพื้นที่ที่ห่างสรรพสินค้าหนึ่งใช้ถุงพลาสติก โดยเฉลี่ยประมาณ 4,000 ถุงต่อสัปดาห์ ปัญหาที่คือถุงเหล่านั้นใช้เพียงครั้งเดียว แล้วก็ไปอยู่ในกองขยะ หรือไม่ก็ถูกทิ้งตามท้องถนน หรือแม้กระทั่งลงไปอยู่ในทะเล”

กิล บอกว่า ในทะเลสาบสินจารีแหล่งน้ำจืดใหญ่ที่สุดของเมืองการาจี ทั้งปลา เต่า และสัตว์น้ำอื่นๆ ตายเป็นจำนวนมาก สาเหตุส่วนหนึ่งมาจากถุงพลาสติกสกปรกมากมายนั่นเอง

### พระเจ้าทรงอยู่กับพระศาสนจักรแม้อย่างอายุลมแรง

เมืองมิลาน ประเทศอิตาลี (ซีเน็ต) ● สมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 คร่ำว่า พระศาสนจักรกำลังแล่นนาวาอยู่ท่ามกลางลมแรงที่กำลังพัดปะทะพระศาสนจักรอยู่ แต่องค์พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงชีวิต ทรงประทับอยู่ด้วย และทรงกำลังควบคุมเส้นทางเดินของพระศาสนจักรอยู่เสมอ

พระสันตะปาปาทรงนำเสนอบทราฟิง ไตร่ตรองที่ให้ความหวังนี้ ขณะที่พระองค์ทรงกำลังอำลาบรรดาเจ้าภาพงานชุมนุมครอบครัวโลกครั้งที่ 7 ที่เมืองมิลาน

การพิจารณาไตร่ตรองนี้ พระองค์มิได้ทรงเตรียมไว้ล่วงหน้าแต่อย่างใด เมื่อทรงเสร็จสิ้นการรับประทานอาหารร่วมกับพระคาร์ดินัล พระสังฆราช และตัวแทนครอบครัวแล้ว สมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ทรงกล่าวถึงความสำคัญของพระวาจาของพระเจ้าว่า “เป็นกุญแจของชีวิต เป็นกุญแจสู่การคิดและการเจริญชีวิตของเรา”

พระองค์ทรงกล่าวเสริมว่า “ถ้าบางครั้งบางคราวเราอาจมีความคิดว่า นาวาของนักบุญเปโตรนี้ต้องขึ้นอยู่กับความกรุณาปรานีของปรปักษ์ที่โหดร้ายทั้งหลายแล้ว ก็เป็นความจริงด้วยที่เรามองเห็นว่าองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงประทับอยู่ พระองค์ทรงมีชีวิต พระองค์ทรงกลับคืนพระชนมชีพแล้ว พระองค์ทรงปกครองโลกนี้ และหัวใจมนุษย์ไว้ในพระหัตถ์ของพระองค์ ประสบการณ์ของพระศาสนจักรที่เจริญชีวิตอยู่ได้ด้วยความรักจากพระเจ้า ซึ่งเป็นการเจริญชีวิตอยู่เพื่อองค์พระคริสต์ผู้ทรงกลับคืนพระชนมชีพนั้นถือเป็นพระพรแห่งยุคสมัยของเรา ให้เราขอบพระคุณพระเจ้าเพราะเหตุนี้เถิด”

พระสันตะปาปาทรงประทับร่วมงานชุมนุมครอบครัวโลกครั้งที่ 7 ที่เมืองมิลาน ร่วมกับผู้คนราวหนึ่งล้านคน งานชุมนุมนี้จัดขึ้นทุกวาระ 3 ปี งานชุมนุมครอบครัวโลกครั้งนี้จะมีขึ้นในปี 2015 ที่เมืองฟิลาเดลเฟีย รัฐเพนซิลวาเนีย สหรัฐอเมริกา



โรงเรียนอัสสัมชัญ เปิดรับสมัครนักเรียนระดับชั้น ป.1 ประจำปีการศึกษา 2556  
จำหน่ายใบสมัครตั้งแต่มิถุนายน 2555 เป็นต้นไป สถานที่จำหน่ายใบสมัคร ห้องธุรการโรงเรียนอัสสัมชัญแผนกประถม และแผนกมัธยม ติดต่อสำนักผู้อำนวยการ 0-2630-7111-25 ต่อ 422, 423 หรือฝ่ายธุรการ-การเงิน 0-2675-6970-82  
website : <http://www.assumption.ac.th>

# Chemglaze®

The ultimate wooden floor protection.

โพลียูรีเทนแท้ 100% ที่ดีที่สุด จาก

## เคมกลซ

- ✓ เนื้อฟิล์มใส เสริมความงามลายไม้ให้สวยเด่น
- ✓ แผ่นฟิล์มหนา แข็ง ทนยวบและยืดหยุ่นเป็นพิเศษ ไม่เปราะแตก ไม่เป็นรอย ไม่หลุดล่อนโดยง่าย
- ✓ สวยทน เงางาม คู่คุณค่า นานแสนนาน
- ✓ ทนต่อการขีดข่วน กระจก น้ำร้อน น้ำเย็น กรด ต่าง



**PRECISION**  
ENGINEERING CO., LTD.

บริษัท ตรีชีสชั่น เอนจิเนียริง จำกัด



ISO 9001:2008

สนใจเชิญติดต่อ คุณเกษม - คุณนวลละออ ทรัพย์เจริญ

บริษัท ตรีชีสชั่น เอนจิเนียริง จำกัด 153/13 ซอยรองเมือง 3 ถนนรองเมือง แขวงรองเมือง เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์: 0-2613-8989 แฟกซ์: 0-2217-0214 E-mail: mkt@precision.co.th, Website: www.woodtect.com

สีย้อมไม้

# วูดเทค

ทำแดด ทำฝน ลอยทน  
ตัวจริง

**WOODTECT®**



สีย้อมไม้ วูดเทค อะควาวูดสเตน

- แก้ปัญหาไม้สีซีด แตกลอกของ ทนกว่าสีย้อมไม้ทั่วไป 3 เท่า
- แห้งไวใน 1 ชั่วโมง งานเสร็จเร็วทันใจ
- ไร้กลิ่นเหม็นรบกวน เป็นมิตรต่อสุขภาพ

- ฟิล์มสีโปร่งแสง ชัดเห็นลายไม้งามเป็นธรรมชาติ
- ไม่ต้องรองพื้นกันเชื้อรา คู่คุณค่า ประหยัดกว่า
- ป้องกันน้ำซึมสู่เนื้อไม้ ป้องกันเชื้อรา และแมลงกินไม้ต่างๆ

- UV Block ปกป้องไม้จากแสงแดด

**PRECISION**  
ENGINEERING CO., LTD.

บริษัท ตรีชีสชั่น เอนจิเนียริง จำกัด



ISO 9001:2008

สนใจเชิญติดต่อ คุณเกษม - คุณนวลละออ ทรัพย์เจริญ

บริษัท ตรีชีสชั่น เอนจิเนียริง จำกัด 153/13 ซอยรองเมือง 3 ถนนรองเมือง แขวงรองเมือง เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์: 0-2613-8989 แฟกซ์: 0-2217-0214 E-mail: mkt@precision.co.th, Website: www.woodtect.com

## ชีวิตผู้ถวายตัว

(ต่อจากหน้า 20)

หัวข้อ “ชีวิตผู้ถวายตัวกับบทบาทในความร่วมมือกับพันธกิจของพระศาสนจักร” ที่บ้านฟื้นฟูจิตใจ คณะชาเลเซียน อ.หัวหิน จ.ประจวบคีรีขันธ์ เมื่อวันที่ 23-26 มิถุนายน 2012

โดยผู้เข้าร่วมประชุมประกอบด้วยพระสังฆราช พระสงฆ์ ผู้แทนชมรมนักบวชจากประเทศต่างๆ ทั้งหมด 16 ประเทศรวม 81 ท่าน ส่วนของประเทศไทย มีพระสังฆราชซิลวีโอ ลีริพงษ์ จรัสศรี หนึ่งในคณะกรรมการ FABC แผนกผู้ถวายตัว คุณพ่อประเสริฐ สมงาม อธิการเจ้าคณะชาเลเซียนประเทศไทย และภราดาวิศิษฐ์ ศรีวิชัยรัตน์ คณะภราดาเซนต์คาเบรียล เป็นผู้แทนชมรมนักบวชชาย คุณแม่เชลียง เวชยันต์ มหาธิการณีคณะภคินีพระหฤทัยของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ และซิสเตอร์มิเชล โลเปซ อธิการณีเจ้าคณะศรีชุมพบาลประเทศไทย เป็นผู้แทนชมรมนักบวชหญิง รวมทั้งนักบวชหญิงจากคณะต่างๆ เข้าร่วมประชุม ในฐานะผู้สังเกตการณ์อีกจำนวน 10 ท่าน นอกจากนี้ สหพันธ์อัครมุขมณฑลในประเทศไทยยังให้ความร่วมมือกับซิสเตอร์วอลเตอร์ แชนเตอร์ เลขานุการสำนักงานเพื่อผู้ถวายตัว FABC ในฐานะประเทศเจ้าภาพ

ทั้งนี้ การต้อนรับของประเทศไทยได้รับคำชมเชยมากมายจากผู้เข้าร่วมประชุมทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ ไม่ว่าจะเป็นการต้อนรับที่แสนอบอุ่น ด้านสถานที่ การอำนวยความสะดวกต่างๆ การแสดงวัฒนธรรม ฯลฯ

การประชุมประกอบด้วยรายการรายงานของแต่ละประเทศ การตอบแบบสอบถามซึ่งบรรดาอัครมุขมณฑล / อธิการณีเจ้าคณะนักบวช และสภาพระสังฆราชประเทศต่างๆ ได้อ่านและพิจารณาไตร่ตรองในรอบ 2 ปีที่ผ่านมา ทั้งเรื่องราวประสบการณ์ที่ดี เรื่องราวของความล้มเหลว และความคาดหวัง / ข้อเสนอแนะ ในความร่วมมือกับสภาพระสังฆราชระหว่างนักบวชด้วยกัน และฆราวาสผู้ร่วมงาน ในการดำเนินพันธกิจของพระศาสนจักร

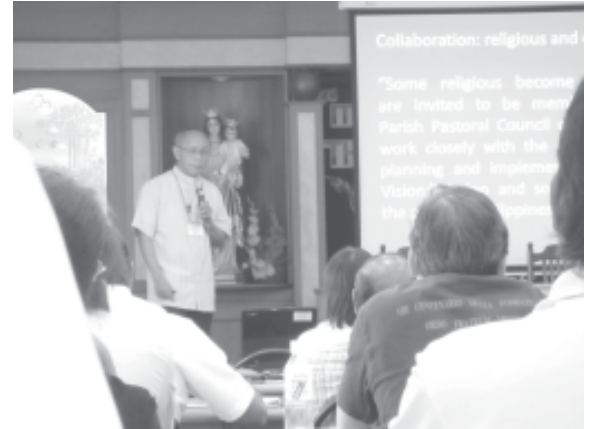
ประสบการณ์ของผู้เข้าร่วมประชุม แสดงให้เห็นว่า กิจวัตรต่างๆ ความผิดพลาดของมนุษย์ การเปลี่ยนแปลงของคุณค่าและท่าที ทำให้เกิดความร่วมมือระหว่างนักบวชและบุคลากรภายในพระศาสนจักร ความต้องการเรื่องใหม่ๆ ที่เกิดขึ้น เช่น การก้ามนุญ การอพยพ ยาเสพติด การท่องเที่ยวทางเพศ ทำให้เกิดความท้าทายในการทำงานร่วมกัน แผนงานอภิบาลของสังฆมณฑล การมีวิสัยทัศน์ในวัด สังฆมณฑล เช่น BEC ทำให้มีการทำงานร่วมกัน และความสนใจในด้านศีลธรรม และคุณค่าทั่วไปในโลก ทำให้เกิดความร่วมมือระหว่างนักบวช ประสบการณ์อีกด้านหนึ่งยังแสดงให้เห็นด้วยว่า การทำงานของบุคลากรฝ่ายต่างๆ ภายในพระศาสนจักร ยังมีความขัดแย้งกันอยู่ไม่มากนักน้อย ในบางวัฒนธรรม สตรีไม่มีสิทธิไม่มีเสียง ซึ่งก็มีผลกระทบต่อนักบวชหญิงในการวางแผนอภิบาล ทั้งๆ ที่นักบวชหญิงเองมีความคิดสร้างสรรค์ในพันธกิจนอกจากนั้น พระสังฆราชและนักบวชยังถูกท้าทายให้ดำเนินชีวิตเป็นพยานแบบผู้นำที่เป็นแบบอย่างแห่งผู้รับใช้ มีการศึกษาอบรมและสัมมนาร่วมกัน การเป็นผู้ร่วมงาน และมีวิถีการปฏิบัติร่วมกันในพันธกิจของพระเจ้า

พระอัครสังฆราชฮอร์เลนโด เกวเวโด เลขานุการ




ของสหพันธ์สภาพระสังฆราชแห่งเอเชีย กล่าวว่า “เรา (พระสังฆราชและนักบวช) ต้องรู้ว่าการคิดไปทางเดียวกับพระศาสนจักรเป็นอย่างไร คือ อยู่เคียงข้างพระศาสนจักร เราต้องกล้าที่จะคัดค้าน ว่ากล่าว และเสนอแนะในทางที่ดี แต่ต้องทำด้วยความรักเสมอ พระศาสนจักรเป็นโรงเรียนสอนชีวิตจิตของความเป็นหนึ่งเดียว นักบวชเป็นผู้เชี่ยวชาญของชีวิตจิตของความเป็นหนึ่งเดียว เราต้องประกาศชีวิตจิตแห่งความเป็นหนึ่งเดียว เพื่อที่จะทำเช่นนี้เราต้องยอมให้พระเจ้าปรับเปลี่ยนเรา เราต้องเพ่งพิศธรรมล้ำลึกแห่งพระตรีเอกภาพผู้ประทับอยู่ในตัวเรา ชีวิตจิตแห่งความเป็นหนึ่งเดียวหมายความว่า เราสามารถที่จะเห็นสิ่งที่ดีในความมีระเบียบเรียบร้อย ซึ่งเป็นพระพรจากพระเจ้า เราต้องให้คุณค่าแก่สิ่งที่แตกต่าง พระพรพิเศษมีไว้เพื่อการรับใช้พระศาสนจักร ความเป็นหนึ่งเดียวกันในพระศาสนจักร ไม่ใช่การมีรูปแบบเดียวกัน แต่เป็นความเป็นหนึ่งเดียวในความหลากหลายที่ปรากฏอยู่ เป็นกระบวนการของการเติบโตขึ้นในชีวิตจิตแห่งความเป็นหนึ่งเดียว โดยมีพระเจ้าเป็นศูนย์กลาง การเสริมสร้าง ความสัมพันธ์ร่วมกันในความโปร่งใส การเปิดรับสิ่งต่างๆ และหัวใจที่รับฟัง

พันธกิจของเราในบริบทปัจจุบัน คือ ความตระหนักว่าเราได้รับผลกระทบจากภัยพิบัติตามธรรมชาติ ถูกท้าทายด้วยนโยบายของรัฐและเศรษฐกิจที่ไม่ส่งเสริมคุณค่า นำไปสู่การก้ามนุญ ยาเสพติด เพศ การย้ายถิ่น ฯลฯ พระพรของกระแสเรียกนักบวชได้รับแรงเสริมด้วยพันธกิจร่วมกันสำหรับพระศาสนจักร ไม่มีอะไรจะแทนที่การเป็นประจักษ์พยานด้วยชีวิตได้ ดังนั้น เราถูกท้าทายให้เป็นพยานถึงการประทับอยู่ของพระเจ้าในชีวิต ด้วยชีวิตภาวนาที่ลึกซึ้ง และโดยการดำเนินชีวิตตามคุณค่าพระวรสารและชีวิตผู้ถวายตัวอย่างถึงราก



ถึงโคน เราถูกท้าทายที่จะผูกมัดตัวเราในการกลับใจอย่างต่อเนื่องของตนเอง ถูกเรียกให้ประกาศพระอาณาจักรของพระเจ้า และระลึกอยู่เสมอว่าเราเป็นเพียงเครื่องมือแห่งความรักของพระเจ้าต่อทุกคน โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ที่อยู่ชายขอบ เราผูกมัดตัวเราเองให้ผูกพันในการเสวนาอย่างเปิดเผยและต่อเนื่อง

รูปแบบของพระศาสนจักรที่เราหวัง คือ รูปแบบครอบครัว ซึ่งพระสังฆราชเป็นประจักษ์พยานผู้วางแคะ รับใช้ประชาชน สร้างความสัมพันธ์และรวมประชาชนให้เป็นหนึ่งเดียวกันด้วยการให้เกียรติในความแตกต่าง สดบฟังพระสุรเสียงของพระเจ้า และเรียนรู้ที่จะได้ยินความปรารถนาและความต้องการที่ลึกสุดของผู้อื่น สร้างความสัมพันธ์ที่ต่อเนื่องท่ามกลางกลุ่มคนที่แตกต่างกัน”

อนึ่ง สำนักงานเพื่อผู้ถวายตัว สหพันธ์สภาพระสังฆราชแห่งเอเชีย ได้จัดประชุมใหญ่ ครั้งที่ 1 ในหัวข้อ “บทบาทของนักบวชเพื่อการสร้างพระศาสนจักรท้องถิ่นในเอเชีย” เมื่อวันที่ 19-22 กรกฎาคม 2005 โดยมีพระสังฆราช 15 องค์ นักบวชหญิง 53 ท่าน นักบวชชาย 27 ท่าน และฆราวาส 7 ท่าน จาก 20 ประเทศเข้าร่วม ส่วนการประชุมใหญ่ ครั้งที่ 2 จัดขึ้นเมื่อวันที่ 16-21 พฤศจิกายน 2009 ในหัวข้อ “ผลกระทบของวัฒนธรรมร่วมสมัยที่มีต่อพระศาสนจักร โดยเฉพาะที่มีผลต่อชีวิตนักบวช” ซึ่งการประชุมทั้ง 2 ครั้ง ได้จัดที่บ้านชาเลเซียน หัวหิน เช่นเดียวกัน 

เรียบเรียงโดย เซอร์ซิลิเลียน บารุง  
ภาพประกอบโดย ซิสเตอร์มัลลิกา วรรณชัยวงศ์  
และซิสเตอร์บ็องอร มธุรสสุวรรณ

## พระเมตตายิ่งใหญ่...ไม่มีวันสูญสิ้นเลย



คณะพระเมตตาประเทศไทยขอเชิญทุกท่าน  
ร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณประจำปี  
วันเสาร์ที่ 25 สิงหาคม 2012 เวลา 14.30 น.  
ณ อาสนวิหารอัสสัมชัญ บางรัก  
พระสังฆราชซิลวีโอ สิริพงษ์ จรัสศรี เป็นประธานในพิธี

จากนั้น...ห้าโมงเย็นหลังพิธี ขอเรียนเชิญทุกท่าน  
ร่วมงานเลี้ยงสังสรรค์ (โต๊ะจีน) ฟังดนตรี ชมการแสดงชุดต่างๆใน...

### ‘งานพระเมตตาสัมพันธ์ 2012’

ณ ห้องประชุมหุ่ยส์มารี แกรนด์ฮอลล์ ชั้น 6  
โรงเรียนอัสสัมชัญ บางรัก

รายได้สมทบทุนกิจกรรมของคณะพระเมตตาประเทศไทย  
ติดต่อขอรับบัตรเข้างานได้ที่ คุณสุจิต 081 575 1484  
และกรรมการในเขตวัดของท่านได้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป



พระเยซูเจ้าข้า  
ลูกรวมใจในพระองค์

## คณะพระมหาไถ่แห่งประเทศไทย มีความยินดีขอเรียนเชิญท่านเป็นเกียรติ ในพิธีฉลองการสถาปนาคณะพระมหาไถ่เป็นแขวงแห่งประเทศไทย

วันศุกร์ที่ 21 กันยายน 2012  
ณ บ้านนักบุญยอห์น นอยมันน์ มินบุรี  
(รามคำแหง 184)

18.00 น. “Religious Social Hour” และรับประทานอาหารเย็น

19.30 น. ชมการแสดงชุด “Celebrating the Journey with St.Alphonsus in Asia”

จากสามเนรนาชาติคณะพระมหาไถ่ ดาเวา ประเทศฟิลิปปินส์

และ

พิธีบูชาขอบพระคุณ และ เสกอาคารริติมเมอร์ ฮอลล์ ณ วัดพระมหาไถ่ กรุงเทพฯ

วันเสาร์ที่ 22 กันยายน 2012 เวลา 10.00 น.

โดย

พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช

และคุณพ่อมหาธิการ ไมเคิล เบรล, C.Ss.R.

เป็นประธานในพิธี

(หลังพิธีขอเชิญรับประทานอาหารร่วมกัน)



**สังฆมณฑลจันทบุรี**

วัดแม่พระรับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ จ.สระแก้ว จ.ลพบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 11 สิงหาคม เวลา 10.30 น.

วัดพระมารดานิจจานุเคราะห์ จ.ระยอง จ.ลพบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 1 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดมารีย์สมภพ กบินทร์บุรี จ.ปราจีนบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 8 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดราชินีแห่งสันติภาพ อรัญประเทศ จ.สระแก้ว  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 15 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดนักบุญนิโคลัส พัทยา จ.ชลบุรี  
ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 16 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดอัครเทวดา แหลมประดู่ จ.จันทบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 22 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดอัครเทวดามีคาแอล ปราจีนบุรี จ.ปราจีนบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 29 กันยายน เวลา 10.30 น.

วัดแม่พระลูกประคำ สัตหีบ จ.ชลบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 13 ตุลาคม เวลา 10.30 น. เลื่อนฉลองวัดเป็นวันเสาร์ที่ 20 ตุลาคม เวลา 10.30 น.

วัดมารดาพระศาสนจักร จ.นครนายก  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 20 ตุลาคม เวลา 10.30 น.

วัดแม่พระลูกประคำ บ้านสร้าง จ.ปราจีนบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 27 ตุลาคม เวลา 10.30 น.

วัดพระคริสตราชา ปะตง จ.จันทบุรี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 10 พฤศจิกายน เวลา 10.30 น.

**อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ**

วัดนักบุญเปโตร อ.สามพราน จ.นครปฐม  
ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 5 สิงหาคม เวลา 10.00 น. พระคาร์ดินัลไมเกิ้ล มีชัย กิจบุญชู เป็นประธาน (ฉลองภายใน วันเสาร์ที่ 4 สิงหาคม 2012 เวลา 19.00 น. คุณพ่อทศมา กิจประยูร พระสงฆ์ใหม่ ลูกวัดนักบุญเปโตร เป็นประธาน และร่วมแสดงความยินดีกับซิสเตอร์สมศรี กิจพิทักษ์ และซิสเตอร์จรัส กิจเจริญ โอกาสสุวรรณสมโภชแห่งการถวายตัว) วัดดวงหทัยนิรมลของแม่พระ (ปากลัด) จ.สมุทร-

ปราการ จ.ลพบุรีฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 12 สิงหาคม เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน (งดจำหน่ายสินค้า)

วัดมารีย์สวรรค์ ดอนเมือง กรุงเทพมหานคร  
ฉลองวัดวันจันทร์ที่ 13 สิงหาคม (วันหยุดชดเชย) เวลา 10.00 น. พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

อาสนวิหารอัสสัมชัญ บางรัก กรุงเทพมหานคร  
ฉลองอาสนวิหารวันพุธที่ 15 สิงหาคม เวลา 17.00 น. พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

วัดเซนต์ร็อก ท่าวาสุกรี จ.ฉะเชิงเทรา เทิดเกียรติ  
นักบุญร็อก 137 ปี ชุมชนแห่งความเชื่อคริสตชน 25 ปี (หลังปัจจุบัน) วันเสาร์ที่ 18 สิงหาคม เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

วัดเซนต์หลุยส์ สาทรใต้ กรุงเทพมหานคร  
ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 26 สิงหาคม เวลา 10.00 น. คุณพ่อประทีป กิริติพงศ์ และพระสงฆ์บวชครบ 25 ปี เป็นประธาน (ฉลองภายใน วันเสาร์ที่ 25 สิงหาคม เวลา 17.30 น. คุณพ่อวุฒิเลิศ แห่งล้อม อุปสังฆราช เป็นประธาน)

**สังฆมณฑลอุดรธานี**

วัดนักบุญอัลฟอนโซ จ.หนองคาย  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 4 สิงหาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชกิตติคุณยอร์ช ยอด พิมพิสาร เป็นประธาน

วัดนักบุญคลารา ปักหมุย จ.หนองคาย  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 18 สิงหาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราช ยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย เป็นประธาน

วัดนักบุญโรซา ชาวลิมา บ้านคำสีดา จ.อุดรธานี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 25 สิงหาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย เป็นประธาน

วัดนักบุญมาร์ติน เดอ พอเรส นาสิงห์ จ.หนองคาย  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 1 กันยายน เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย เป็นประธาน

วัดแม่พระฟาติมา เมืองพล จ.ขอนแก่น  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 8 กันยายน เวลา 10.30 น. พระสังฆราช

ยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย เป็นประธาน  
วัดอัครเทวดามีคาแอล จ.หนองบัวลำภู  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 22 กันยายน เวลา 10.30 น. พระสังฆราช ยอแซฟ ลือชัย ชาติวิสัย เป็นประธาน

**สังฆมณฑลราชบุรี**

วัดแม่พระราชินีแห่งสากลโลก จ.กาญจนบุรี (หลังสุสานนานาชาติ ดอนรัก) จ.กาญจนบุรี  
ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 26 สิงหาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชยอห์น บอสโก ปัญญา กฤษเจริญ เป็นประธาน ติดต่อสอบถามเจ้าอาวาส คุณพ่อสมเกียรติ จูรอด โทร. 08-4317-1055

**สังฆมณฑลอุบลราชธานี**

วัดคริสตศักราช อ.เมือง จ.ศรีสะเกษ  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 4 สิงหาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดแม่พระรับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ อ.อำนาจเจริญ  
อ.เมือง จ.อำนาจเจริญ  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 18 สิงหาคม เวลา 10.00 น. คุณพ่อวิทยา งามวงศ์ อุปสังฆราช เป็นประธาน

วัดแม่พระรับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ มหาสารคาม  
อ.เมือง จ.มหาสารคาม  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 25 สิงหาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดนักบุญเทเรซา กันทรลักษ์ อ.กันทรลักษ์  
จ.ศรีสะเกษ  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 6 ตุลาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดแม่พระฟาติมา นาคำ อ.แม่ชี อ.เมือง  
จ.อุบลราชธานี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 13 ตุลาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดอัครเทวดาราฟาแอลบ้านบึงไผ่ อ.วารินชำราบ  
จ.อุบลราชธานี  
ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 27 ตุลาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน



**กัณโฑ**

★ คณะผู้ให้การอบรมและสามเณร สามเณราลัย  
แสงธรรม ขอเชิญร่วมขอบพระคุณพระเจ้า โอกาส  
สมโภชพระนางมารีย์รับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ฯ ร่วม  
พิธีบวชสังฆานุกร พิธีแต่งตั้งผู้ช่วยพิธีกรรม และพิธี  
แต่งตั้งผู้อ่านพระคัมภีร์ โดยพระสังฆราชซิลวีโอ  
สิริพงษ์ จรัสศรี ประมุขสังฆมณฑลจันทบุรี วันเสาร์  
ที่ 11 สิงหาคม 2012 พิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา  
10.00 น. ที่อาคารมารดาพระผู้ไถ่ สามเณราลัย  
แสงธรรม สามพราน

★ สัปดาห์สถานบุญราศีนิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง  
ขอเชิญพี่น้องที่สนใจเข้าร่วมฟื้นฟูจิตใจด้วยการ  
เข้าเงียบแบบจิตภาวนา “ภาวนาด้วยใจสู่พระทัย  
พระเยซู” เดือนละ 1 ครั้ง ระหว่าง 09.00-15.00 น.  
ที่สถานบุญราศีนิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง

กำหนดการจัดกิจกรรมในปี ค.ศ. 2012 ดังนี้  
วันอาทิตย์ที่ 26 สิงหาคม / วันอาทิตย์ที่ 30 กันยายน  
/ วันอาทิตย์ที่ 18 พฤศจิกายน / วันอาทิตย์ที่ 16  
ธันวาคม โดยทีมวิทยากรผู้นำการภาวนา ได้แก่  
คุณพ่อสมชัย พิทยาพงศ์พร คุณพ่อชิวิน สุวดินทร์กูร  
คุณแม่เชลียง เวชยันต์ ซิสเตอร์กัลยา ตรีโสภา และ  
ซิสเตอร์ศิริรัตน์ เหล่าวัฒนพงศ์ (สำหรับกิจกรรมนี้  
ไม่มีค่าลงทะเบียน)

★ สถาบันวัดแม่พระองค์อุปถัมภ์ ตารางของ  
Lectio Divina ค.ศ. 2012 โดยพระสังฆราชโยเซฟ  
ประธาน ศรีदारูณศิลป์ ที่วัดแม่พระองค์อุปถัมภ์  
ถ.กรุงเทพฯกรีฑา หัวหมาก

วันจันทร์ที่ 6 สิงหาคม / วันเสาร์ที่ 1 กันยายน / วัน  
เสาร์ที่ 13 ตุลาคม / วันเสาร์ที่ 3 พฤศจิกายน / วัน  
เสาร์ที่ 15 ธันวาคม

ผู้สนใจโปรดโทรแจ้งชื่อล่วงหน้าหรือสอบถาม  
รายละเอียดที่ คุณวันดี เจริญพงศ์ชัย โทร. 08-4105-

8585

★ คณะซิสเตอร์ อารามกลาริส กาปูชิน สามพราน  
มีความยินดี ขอเชิญร่วมฉลองนักบุญคลารา และ  
ปิดการฉลอง 800 ปี การก่อตั้งคณะ (1212-2012)  
พิธีบูชาขอบพระคุณ โดยพระคาร์ดินัลไมเกิ้ล มีชัย  
กิจบุญชู ประธานพิธี ที่วัดประจำอารามกลาริส  
กาปูชิน ซอยวัดเทียนดัด อ.สามพราน จ.นครปฐม  
วันอาทิตย์ที่ 12 สิงหาคม 2012 เวลา 10.30 น.

★ ขอเชิญร่วมขอบพระคุณพระเป็นเจ้า โอกาสฉลอง  
25 ปีชีวิตพระสงฆ์แสงธรรมรุ่นที่ 9 รวมรุ่นพระสงฆ์  
สังฆมณฑลและพระสงฆ์นักบวช โดยพระสังฆราช  
ซิลวีโอ สิริพงษ์ จรัสศรี เป็นประธานพิธีบูชา  
ขอบพระคุณ ที่วัดธรรมาสันนิกบุญเปโตร บางเขิน-  
หนึ่ง วันจันทร์ที่ 13 สิงหาคม 2012 เวลา 10.00 น.  
(ขอเชิญศิษย์เก่าเพื่อนร่วมรุ่นแสงธรรม 9 ทุกท่าน  
ร่วมขอบพระคุณพระเป็นเจ้าพร้อมกันด้วย)

(อ่านต่อหน้า 16)

**ที่นี่มีนัด (ต่อจากหน้า 15)**

★ เชิญร่วมขอบพระคุณพระเป็นเจ้าและเทิดเกียรติท่านนักบุญร็อค 137 ปี ชุมชนแห่งความเชื่อคริสตชน 25 ปี วัดเซนตร็อค (หลังปัจจุบัน) วันเสาร์ที่ 18 สิงหาคม 2012 เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

★ ชมรมคริสตชนจีนฉลอง 14 ปี เนื่องในโอกาสวันฉลองแม่พระรับเกียรติยกขึ้นสวรรค์ ชมรมคริสตชนจีนขอเรียนเชิญทุกท่านร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณ ที่วัดแม่พระลูกประคำ (กาลหว่าร์) ในวันอาทิตย์ที่ 19 สิงหาคม 2012 เวลา 10.00 น. โดยพระสังฆราชขอแซฟ พิบูลย์ วิสิฐนนทชัย คุณพ่อวิจิตร ลิขิตธรรม คุณพ่อไพฑูรย์ หอมจินดา และคุณพ่ออิทธิพล ศรีรัตนะ มีพิธีเจิมน้ำมันศักดิ์สิทธิ์ อวยพรแก่ผู้สูงอายุ และหลังพิธีมิสซา เชิญร่วมรับประทานอาหารเที่ยง (โต๊ะจีน) ที่โรงเรียนกุหลาบวิทยา และมีบริการตรวจสุขภาพ โดยเวชบุคคลคาทอลิกแห่งประเทศไทย

★ ประชุมสัมมนาประจำปีการศึกษา 2555 ของสภาการศึกษาคาทอลิกแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 42 หัวข้อ “โรงเรียนคาทอลิกไทย ในบริบทของประชาคมอาเซียน” วันอาทิตย์ที่ 19 ถึงวันพุธที่ 22 สิงหาคม 2012 ที่โรงแรมเอเชียพญา จังหวัดชลบุรี

★ คณะพระเมตตาประเทศไทย ขอเชิญร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณประจำปี วันเสาร์ที่ 25 สิงหาคม 2012 เวลา 14.30 น. ที่อาสนวิหารอัสสัมชัญ บางรัก กรุงเทพมหานคร พระสังฆราชซิลวีโอ สิริพงษ์ จรัสศรี เป็นประธาน

★ แผนกดนตรีศักดิ์สิทธิ์ในสภาพระสังฆราชฯ เปิดสอนหลักสูตรการเรียนร้องเพลงและพื้นฐานทางดนตรีเบื้องต้น (10 สัปดาห์) (การฝึกลมหายใจ การเปล่งเสียง การออกอักขระเสียงต่างๆ การร้องเพลงให้ไพเราะ ทฤษฎีดนตรีเบื้องต้น การอ่านโน้ต การฝึกจังหวะรวมถึงทักษะต่างๆ ที่ใช้สำหรับขับร้องบทเพลงในพิธีกรรม) สอนโดยอาจารย์ศิริรัตน์ สุขชัย และอาจารย์พรเทพ วิชชุชัยชาญ เรียนทุกวันอาทิตย์ เวลา 13.00-17.30 น. จำนวน 10 สัปดาห์ ตั้งแต่วันอาทิตย์ที่ 2 กันยายน - 4 พฤศจิกายน 2012 ค่าลงทะเบียนท่านละ 2,800 บาท (รวมอาหารว่าง) ผู้ผ่านการอบรมจะได้รับวุฒิบัตร รับสมัครถึงวันที่ 24 สิงหาคม 2012 รับจำนวนจำกัดเพียง 40 ท่านเท่านั้น (โปรโมชันพิเศษ! สมัครก่อนวันที่ 1 สิงหาคม 2012 ค่าลงทะเบียนท่านละ 2,500 บาท) สนใจสอบถามโทร. 0-2681-3900 ต่อ 1407, 08-9108-6850 หรือ E-mail : thaisacredmusic@gmail.com

★ แผนกดนตรีศักดิ์สิทธิ์ในสภาพระสังฆราชฯ เปิดอบรมการเล่นอเล็กโทนเพลงวัด ขั้นเทคนิค (Intermediate Level) 1. เป็นผู้เล่นอเล็กโทนในวัด หรือบ้านนักบวชไม่น้อยกว่า 2 ปี 2. อายุระหว่าง 15-55 ปี 3. ผ่านการอบรมอเล็กโทนและได้รับใบประกาศนียบัตรกับแผนกดนตรีศักดิ์สิทธิ์ในปี 2553 หรือ 2554 4. ได้รับการรับรองจากเจ้าอาวาสหรืออธิการเจ้าคณะร่วมการอบรมเชิงปฏิบัติการเล่นอเล็กโทน ขั้นเทคนิค

(Intermediate Level) โดยอาจารย์เรมีย์ นามเทพ วันที่ 25-26 สิงหาคม 2012 เวลา 09.00-17.00 น. ที่อาคารสยามกถการ ปทุมวัน ค่าอบรม 2,800 บาท (รวมอาหารกลางวันและเอกสารประกอบการเรียน) รับจำนวน 15 ท่าน หอดเขตรับสมัครวันที่ 16 สิงหาคม 2012 โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1407, 08-9108-6850 E-mail : sacredmusic@gmail.com

★ คณะพลมารีย์ในประเทศไทย ขอเชิญร่วมฉลอง 60 ปีพลมารีย์ในประเทศไทย ที่วัดเซนต์หลุยส์ สาทรได้วันเสาร์ที่ 1 กันยายน 2012 สวดสายประคำ เวลา 09.00 น. พิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา 10.00 น. โดยพระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

★ คณะพระมหาไถ่แห่งประเทศไทย ขอเชิญร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณและเสกอาคารริคิมเมอร์ ฮอลล์ ที่วัดพระมหาไถ่ ซอยร่วมฤดี กรุงเทพมหานคร วันเสาร์ที่ 22 กันยายน 2012 เวลา 10.00 น. โดยพระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช และคุณพ่อมหาธิการไมเคิล เบรล, C.Ss.R. เป็นประธาน

★ คณะภราดาอ้อยพันธ์สันแห่งประเทศไทย ขอเชิญร่วมสมโภชนักบุญฟรันซิสแห่งอัสซีซี ผู้ตั้งคณะฯ ในวันเสาร์ที่ 6 ตุลาคม 2012 ที่สวนสันติธรรม ต.ลำไทร อ.ลำลูกกา จ.ปทุมธานี พิธีบูชาขอบพระคุณ เวลา 10.30 น. โดยพระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์ เป็นประธาน

★ งานชุมนุมเยาวชนโลกครั้งที่ 28 ปี 2013 ที่รีโอเดอ จาเนโร ประเทศบราซิล ระหว่างวันที่ 17-31 กรกฎาคม 2013 ท่านใดสนใจสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่แผนกเยาวชน โทร. 08-1812-1916 และ 0-2681-3900 ต่อ 1505 สมัครด่วนภายในวันที่ 31 ตุลาคม 2013 รับจำนวนจำกัด

★ แผนกเยาวชน (ระดับชาติ) ขอเชิญสมัครเข้าร่วมโครงการ MY PRAYER for ONE LIFE ดาวน์โหลดใบสมัครเข้าร่วมโครงการได้ที่ [http://youth.cbct.net/Application\\_MY\\_PRAYER\\_for\\_ONE\\_LIFE.pdf](http://youth.cbct.net/Application_MY_PRAYER_for_ONE_LIFE.pdf) สนใจขอรับสื่อรณรงค์ (มีจำนวนจำกัด) และสอบถามแผนกเยาวชน 122/11 ซ.นนทรี 14 ถนนนนทรี แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1505 อีเมลล์ cyctforever@hotmail.com เว็บไซต์ <http://youth.cbct.net>

**ประชุมสัมมนาประจำปีการศึกษา 2555**  
**ของสภาการศึกษาคาทอลิกแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 42**  
**หัวข้อ “โรงเรียนคาทอลิกไทยในบริบทของประชาคมอาเซียน”**  
**วันอาทิตย์ที่ 19 ถึงวันพุธที่ 22 สิงหาคม 2555**  
**ที่โรงแรมเอเชียพญา จังหวัดชลบุรี**

**ขอเชิญร่วมขอบพระคุณ**  
**พระเป็นเจ้า**  
**โอกาสฉลอง**  
**25 ปีชีวิตพระสงฆ์**  
**แสงธรรมรุ่นที่ 9**  
**รวมรุ่นพระสงฆ์**  
**สังฆมณฑลและ**  
**พระสงฆ์นักบวช**  
**โดย**  
**พระสังฆราชซิลวีโอ**  
**สิริพงษ์ จรัสศรี**  
**เป็นประธาน**  
**พิธีบูชาขอบพระคุณ**  
**ที่วัดธรรมาสัน**  
**นักบุญเปโตร**  
**บางเขิน**  
**วันจันทร์ที่ 13 สิงหาคม**  
**เวลา 10.00 น.**  
**(ขอเชิญศิษย์เก่า**  
**เพื่อนร่วมรุ่นพร้อมกันด้วย)**

อัปเดตข่าวหนังสือพิมพ์คาทอลิก  
 และนิตยสารคาทอลิก  
 “อุดมสารและอุดมสานต์” คลิก  
**[www.udomsarn.com](http://www.udomsarn.com)**  
 -----  
 ส่งข่าววัดไหน มีอะไร ที่นี่มีนัด  
 ติดต่อ E-mail : [udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com)  
 โทรศัพท์ 0-2681-3900 ต่อ 1805  
 โทรสาร 0-2681-5401





โด่ง เหวเก็งหน

สวัสดีเพื่อนๆ เยาวชนที่รัก เสียงเยาวชนฉบับนี้ เนื้อหาจะต่อเนื่องจากฉบับที่ 30 ที่พูดถึงการรณรงค์เพื่อการส่งเสริมชีวิต (A PRO-LIFE CAMPAIGN) จากคำถามที่ว่า "ทำไมต้องส่งเสริมชีวิต" เพราะเราเชื่อว่าทุกชีวิตมีคุณค่า มีศักดิ์ศรี และเป็นของขวัญจากพระเจ้า ทุกชีวิตก่อร่างตามพระประสงค์ที่สมบูรณ์ยิ่งของพระเจ้า ไม่ได้เป็นอุบัติเหตุ... "ก่อนที่เราจะบั้นท่อนในครรภ์มารดา เรารู้จักท่านแล้ว" (ขรม 1:5)

ชีวิตมนุษย์ศักดิ์สิทธิ์และลวงละเมิดมิได้ตลอดเวลา ที่มีชีวิต รวมทั้งช่วงเวลาเริ่มต้นในครรภ์มารดา มนุษย์ทุกคนนับตั้งแต่อยู่ในครรภ์มารดาเป็นของพระเจ้าผู้ทรงทอดพระเนตรและรู้จักเขาผู้ทรงใช้พระหัตถ์ปั้นและถักทอเขา ทารกที่ยังอยู่ในครรภ์มารดาเป็นบุคคลเป้าหมายของความรักและพระญาณสอดส่องเยี่ยงบิดาของพระเจ้า (พระวรสารแห่งชีวิต ข้อ 61 ย่อหน้า 2)

แต่โลกปัจจุบันกำลังเห็นว่า เด็ก เป็นอุปสรรคของชีวิต จากสถิติโลกพบว่า มีทารกที่ถูกทำแท้ง ปีละ 46 ล้านคน วันละ 126,000 คน วินาทีละ 1.33 คน และยังพบว่ามารดาที่ตั้งครรภ์แล้วตัดสินใจทำแท้งนั้น 52%



เป็นเยาวชนอายุต่ำกว่า 25 ปี 19% คือวัยรุ่น และยังพบว่าในจำนวนวัยรุ่นอายุ 18-19 ปี 1,000 คน จะพบคนที่ไปทำแท้ง 56 คน

"มนุษย์ต้องได้รับการเคารพและปฏิบัติต่อเขา ในฐานะที่เป็นบุคคลนับตั้งแต่วินาทีแรกของการปฏิสนธิ" เพราะฉะนั้นนับตั้งแต่เวลานั้นเองผู้อื่นจะต้องยอมรับสิทธิของเขาในฐานะที่เป็นบุคคล สิทธิแรกที่จะต้องยอมรับนั่นคือ สิทธิอันมีค่าลวงละเมิดของมนุษย์ ผู้บริสุทธิ์ทุกคนที่จะมีชีวิต" (พระวรสารแห่งชีวิตข้อ 60 ย่อหน้า 2)

คุณสามารถร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการส่งเสริมชีวิตได้โดย

- 1) สวดภาวนาเพื่อทารกในครรภ์มารดา โดยการสมัครเข้าร่วมโครงการ MY PRAY for ONE LIFE
- 2) ให้การสนับสนุนโครงการส่งเสริมชีวิตด้วยการซื้อผลิตภัณฑ์รณรงค์เพื่อการส่งเสริมชีวิต เช่น สายรัดข้อมือ (WRISTBAND) และอื่นๆ

สนใจรายละเอียดเพิ่มเติมโปรดติดต่อ โครงการ MY PRAY for ONE LIFE การรณรงค์เพื่อการ

ส่งเสริมชีวิต MY PRAY for ONE LIFE, A PRO-LIFE CAMPAIGN, คณะกรรมการคาทอลิกเพื่อคริสตชนฆราวาส แผนกเยาวชน 122/11 ซ.นนทรี 14 ถนนนนทรี แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1505 อีเมล cyctforever@hotmail.com เว็บไซต์ที่ http://youth.cbct.net

พระสงฆ์ที่จำเป็นต้อง "อุทิศตนทำงานเพื่อสัตบุรุษ"
คัดจากหนังสือ : พระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16
คนงานต่ำต้อยในสวนองุ่นของพระเป็นเจ้า

รับสมัครด่วน! บริษัท เวิลด์ เทเน็ต ออโต้ จำกัด
ดำเนินธุรกิจด้านอะไหล่รถยนต์
ต้องการรับสมัครพนักงานในตำแหน่ง
1. พนักงานขาย (กรุงเทพฯ/ต่างจังหวัด)
2. พนักงานช่างฝึกหัด เพศชาย อายุ 18 ปี ขึ้นไป
บริษัท เวิลด์ เทเน็ต ออโต้ จำกัด
เลขที่ 1010 ถ.สมเด็จพระเจ้าตากสิน แขวงบุคคโล เขตธนบุรี กรุงเทพฯ 10600 (สมัครงาน) โทร. 0-2876-0050
หรือ E-mail : world\_tenet@yahoo.com

พรมาเรีย เบเกอรี่
www.ponmaree.com
E-Mail : ponmaree.bakery@gmail.com
Tel. 0-2291-3750-4
รับจัดขนมทุกเทศกาล
ขนมอบ ขนบวช ขนศพ หรือ
ขนสับเมษา พร้อมบริการจัดส่งฟรี
(ในเขตเมืองไม่ให้บริการ)
ราคาเริ่มต้นที่ 30 บ.

ท.รุ่งโรจน์
อะลูมิเนียม-กระจก, เลื่อน-สวิง, บานเกล็ด
ฝ้าเพดาน-ทึบบาร์-ฉาบเรียบ, ผนังเบา
โครงหลังคาเหล็ก, ประตูเหล็ก, มุ้งลวด,
เหล็กตัด, กันสาด
ฝ้าผ้า, วอลล์เปเปอร์, พรม, ฉากกันห้อง
มู่ลี่ และรับซักรีดผ้าทุกชนิด
บริการทุกท่านด้วยจิตตารมณ์คริสตชน
ติดต่อ คุณสามารถ อิมินกุล โทร. 0-2598-4878, 08-1830-1613
แฟกซ์ 0-2598-4879
คุณวันดี อิมินกุล โทร. 0-2566-3393, 08-1817-5260
แฟกซ์ 0-2566-3201
NEW! ผลิตภัณฑ์และจำหน่ายสายประคำ หินสีและแก้วคริสตศิลป์
http://www.mary-lamb.com

ประกาศรับสมัครงาน
- พนักงานขายศาสนภัณฑ์, ธุรกิจ-ประชาสัมพันธ์ (ชาย,หญิง)
วุฒิกการศึกษา ปวช.ขึ้นไป อายุ 18 - 30 ปี
สามารถใช้คอมพิวเตอร์ได้ จำนวน 2 อัตรา
- พนักงานส่งของ (ชาย) ขับรถได้ วุฒิกศึกษา มัธยม 6
ขึ้นไป จำนวน 2 อัตรา
ติดต่อสอบถามที่
สำนักมิสซังคาทอลิกกรุงเทพฯ (แผนกบริการ)
57 ซ.เจริญกรุง 40 ถ.เจริญกรุง แขวงบางรัก เขตบางรัก
กรุงเทพฯ 10500 โทร. 0-2630-6820-4 (คุณนิพร)

อู่ศักดิ์ช่าง เซอร์วิส
ซ่อมรถยนต์ ติดตั้งเครื่องยนต์
หัวฉีดเบนซิน - ดีเซล เบรก คลัช ช่วงล่าง
รับอ่านข้อบกพร่องเครื่องยนต์เกียร์ ABS, AIRBAG
ซ่อมใช้คอปรถยนต์เก่าให้เหมือนใหม่
ยกสูง โหลดเตี้ย อัดลูกหมาก
โดยช่างผู้ชำนาญ (คาทอลิกเป็นพิเศษ)
ศักดิ์ชาย กิจประเสริฐ
1797 ซ.ศรีสมิตร ถ.เทพารักษ์ อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270
☎ 0-2383-7656-7, 08-1921-9575

ของทีระลึก
"ผู้มีใจเมตตา
ย่อมเป็นสุข เพราะเขา
จะได้รับพระเมตตา"
ผลิตและจำหน่าย
☆ จีรูพระ พวงกุญแจ เข็มกลัด โล่ต่างๆ
☆ เหรียญกษาปณ์ หัวเข็มขัด กระเป๋า เครื่องหมายต่างๆ
☆ เข็มติดไม้ รูปภาพเรซิน สติกเกอร์
☆ ยินดีรับสั่งทำ พิมพ์ชื่อ โลโก้ต่างๆ พัด PVC,
☆ รม UV 22 นิ้ว, หมวก, เสื้อ, ผ้าขนหนู, กระเป๋าผ้า,
เกียรติบัตรต่างๆ ที่แขวนรถ, เข็มนาฬิกา (วูดแบคซ์)
รูปที่ระลึกต่างๆ หลากสีสวยงาม
ติดต่อ มาริอาประภัสสร อรรถมมานะ
โทร. 08-1988-7048, 0-2816-9644 โทรสาร. 0-2816-9945
Email: pppygift@yahoo.com

UNIQUE
The Advanced Lubricants Technology
▶ พนักงานบัญชีหญิง วุฒิ ปวส - ป.ตรี
1 ตำแหน่ง
▶ พนักงานธุรการหญิง/บุคลล วุฒิ ปวส - ป.ตรี
1 ตำแหน่ง
เงินเดือนดี มีสวัสดิการดี และมีประสบการณ์
จะพิจารณาเป็นพิเศษ
บริษัท ยูนิคอร์เปอร์เรชั่น (ประเทศไทย) จำกัด
773/20 ถนนประชากรราษฎร์บำเพ็ญ แขวงสามเสนนอก
เขตห้วยขวาง กทม. 10310 โทร. 0-2691-2608-11
ติดต่อ: คุณเขวาลักษณ์, คุณพรทิพา และคุณลักขมณ

อดมสาร หนังสือพิมพ์ข่าวสารคาทอลิก รายสัปดาห์
เจ้าของ : คุณพ่อวรยุทธ กิจบำรุง (ในนามสภาพระสังฆราชฯ)
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์-ผู้โฆษณา ผู้อำนวยการและจิตตาคาธิการ : คุณพ่อวรยุทธ กิจบำรุง
บรรณาธิการบริหาร : คุณพ่ออนุชา ไชยเดช
หัวหน้ากองบรรณาธิการ : วัชร กิจสวัสดิ์
กองบรรณาธิการ : เสกสรรค์ กองคำ กิตติพงศ์ งามกิตติคุณ
ฝ่ายโฆษณา สุพร เล่าเรียนธรรม
รายชื่อผู้ประสานงานสื่อมวลชนฯ ประจำแต่ละสังฆมณฑล
อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ : คุณพ่อพงศ์เทพ ประมวลพร้อม
สังฆมณฑลเชียงใหม่ : คุณพ่อณรงค์ชัย หมั่นศึกษา
สังฆมณฑลจันทบุรี : คุณพ่อเอนก นามวงษ์
อัครสังฆมณฑลท่าแร่-หนองแสง : คุณพ่อชำนาญ บัวจันทร์
สังฆมณฑลอุดรธานี : คุณพ่อเสนาอ ตำนันสดวก
สังฆมณฑลนครราชสีมา : คุณพ่อเกรียงไกร ยิ่งยง
สังฆมณฑลนครสวรรค์ : คุณพ่อวันวิมล เสงี่ยมแก้ว
สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี : คุณพ่ออมรกิจ พรหมภักดี
สังฆมณฑลอุตรดิตถ์ : คุณพ่อไมตรี ทาสวรรณ์
สังฆมณฑลอุบลราชธานี : คุณพ่อบุญพลุฑทองอินทร์
คำขวัญปีละ 400 บาท
โอนเข้าบัญชี ธนาคารกรุงเทพ สาขาซอยโอเรียนเต็ล บัญชีเลขที่ 001-0-006040 / เช็คขีดคร่อม สั่งจ่าย การพิมพ์คาทอลิก / ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจด้านค้าปลีก จำกัด (มหาชน)
สงฆ์ กิจบำรุง 10120
สำนักงาน : อาคารเลขที่ 122/11 ซ.นาคสุวาน อ.นนทบุรี แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1801 โทรสาร : 0-2681-5401 CATHOLIC PRESS OF THAILAND UCIP/SEACPA (THAILAND) 122/11 Soi Nak Suwan, Nonsi Rd., Chong Nonsi, Yan Nawa, Bangkok 10120 Thailand. Tel. 66-2681-3900 ext. 1801 Fax : 66-2681-5401 E-mail : udomsarn@gmail.com website : www.udomsarn.com



# ค้นหาความเป็นสากลของ ชีวิต

ผมถามขึ้นมาเล่นๆ ว่า “แมวที่พวกเราให้อาหารเขาเวลาที่เขามาที่บ้านเรา เขาเข้าใจภาษาอะไร?” ความหมายก็คือว่า เราอยู่กันหลายชาติ แล้วแมวเขาจะเข้าใจภาษาที่เราพูด ที่เราเรียกเขาหรือเปล่า ผมว่ามันคล้ายกับคำถามว่า “ถ้าคนสวมแว่นตา นอนหลับและฝัน เขาจะเห็นความฝันของเขาไหม เพราะเขาไม่ได้สวมแว่นตา” บางทีแมวอาจจะไม่ต้องการภาษาในแบบมนุษย์ที่แบ่งเชื้อชาติ ศาสนา เหมือนกับคนสายตาสั้น ไม่ต้องการแว่นขณะที่ฝัน มีคำถามที่ไปไกลกว่านั้น ได้อีก เมื่อเรานึกถึงพระ

ในกิจกรรม Open City (คล้ายๆ งานชุมนุมของเด็กๆ เยาวชนและผู้ที่มีสนใจต่างกลุ่ม ต่างวัย ต่างวัด มาร่วมกิจกรรมกับกลุ่มโฟโกลาร์ ในพื้นที่ที่เรียกว่า มาริโอโปลิส...ผู้เขียน) ผมได้รับมอบหมายให้ช่วยเรื่องพิธีกรรม หน้าที่หลักคือการฟังแก๊บบาปจริงๆ แล้วสำหรับคนที่ใช้ภาษาอังกฤษ แต่เผชิญที่ไม่มีการคิดป๊ายไว้ให้ชัดเจน จึงมีคนฟิลิปปินส์หลงเข้ามาบ้าง

หญิงสาวโศคนหนึ่ง เธอเข้ามาทักทายผมด้วยภาษาอังกฤษ ก่อนจะไปคาถาลือกลือเป็นชุด ผมไม่ได้พูดอะไร เพียงแต่มีท่าที่เหมือนตั้งใจรับฟังทั้งหมดที่เธอแก๊บบาป เมื่อเสร็จผมให้ข้อคิดสั้นๆ เป็นภาษาอังกฤษ หลังจากนั้น ผมดึงสตูดิโอแก๊บบาป เป็นภาษาอังกฤษที่ขอให้คุณพ่อท่านหนึ่งจงให้ ได้เรื่องเลยครับ เธอถามผมว่า “ผมไม่ได้เป็นฟิลิปปินส์หรือหรือ” คำตอบคือ “ผมไม่ได้เป็น” “แล้วเมื่อสักครู่นี้เข้าใจสิ่งที่แก๊บบาปไปไหม” “ไม่เข้าใจหรือหรือครับ แต่ผมคิดว่าพระเป็นเจ้าจะทรงเข้าใจทั้งหมดที่เราได้สารภาพ” มันอาจจะฟังคำตอบที่ผู้มาสารภาพอาจจะไม่สบายใจ เพราะใจไม่ได้คิดแบบนี้ แต่ในที่สุดแล้วอะไรคือสารัตถะของภาษาที่คนสื่อกับพระเจ้า อะไรคือสิ่งที่จำเป็นสูงสุดโอกาสที่เรามาแก๊บบาป หลังจากหญิงสาวโศคนนี้แก๊บบาปเสร็จสิ้น คนต่อจากนั้นผมเลยต้องบอกกับทุกคนที่จะเข้ามาแก๊บบาปกับผมว่า ผมฟังภาษาอังกฤษนะ

เคยคิดไหมครับว่า พระเป็นเจ้าใช้ภาษาไหนในการสื่อสารกับมนุษย์ และมนุษย์ใช้ภาษาไหนในการสื่อสารกับมนุษย์กันเอง เพื่อแสดงถึงการประทับอยู่ของพระองค์

การมาอยู่ที่นี่ทำให้เราพระสงฆ์ไทยมีโอกาสได้ถวายมิสซาภาษาอังกฤษกันบ้างแล้ว ตอนแรกผมไม่มีความคิดว่ามันยากเลย เราอ่านออก เขียนได้ เราเปิดหน้าให้ถูก เตรียมก่อนนิดหน่อย แต่ความจริงพระเป็นเจ้าก็ทำให้เราต้องเปลี่ยนความคิด

เคยเห็นคนปกากะก้ออยู่ที่พูดภาษาไทยแล้วเราคนไทยชอบแซวเขาไหมครับ หรือในโทรทัศน์ที่ชอบเอามาเป็นมุกตลกขบขัน ขำกึ่งกันไป หรือบางทีเรามี



คุณพ่อชาวต่างชาติ มาอยู่กับเรา เราเฝ้าให้เขาออกเสียงให้ถูกต้อง เขาทำได้ครับ แต่เพียงคำสองคำแต่เมื่อต้องรวมประโยค ฯลฯ ของแบบ นี้ ต้องฝึก ผมคิดว่าเราคนไทยก็พบ

ปัญหานี้เช่นกัน อ่านได้ เปิดดู คล่อง แต่สำเนียงไม่ใช่ สำเนียงไม่ใช่ เช่นคำว่า ค้าขาย มันอาจจะออกเสียงเป็นฆ่าใคร ก็เป็นไปได้เพราะสำเนียงไม่ใช่ นั่นแหละคือปัญหาของคนต่างชาติที่พยายามจะพูดภาษาของคนท้องถิ่น

บางทีเราจึงต้องฝึก ต้องตั้งต้นใหม่ ต้องยอมล้างความมั่นใจออกไป พระสงฆ์รุ่นพี่ที่อยู่กับผมวันหนึ่งได้ให้ข้อคิดในที่ประชุมว่า การฝึกการออกเสียง การพยายามพูดศัพท์ให้ถูกต้อง ทั้งความหมายและน้ำเสียงก็เพื่อคนอื่น เพื่อเขาจะได้เข้าถึงพระ เข้าใจสิ่งที่พระต้องการจะพูดกับพวกเขาผ่านทางบูชามิสซา ดังนั้นห้องเรียนภาษาจึงเป็นอีกที่หนึ่ง ที่เราต้องออกแรง สิ่งทั้งหลายก็เป็นการทำเพื่อผู้อื่น

ในที่สุดแล้วถ้าถามว่าแมวที่บ้านเราเขาเข้าใจภาษาอะไร คงตอบได้ง่ายๆ แบบไม่เวอร์จินเกินไป ก็ภาษารัก แมวตัวนั้นคงทราบดีว่า บ้านนี้ไม่เคยทำร้ายเขา มีอาหารให้เขากินเสมอ ทุกครั้งที่มา ไม่เคยจับเขาโยนออกไปนอกบ้าน ไม่เคยแกล้งดึงหนวด หรือทำให้เขาเจ็บ ป้าคนที่มาแก๊บบาปกับผม ในภายหลังผมทราบว่าเธอเป็นนักกฎหมาย เธอได้เรียนรู้ว่าแม้คนฟังแก๊บบาปจะไม่เข้าใจบาปที่เธอแก้ แต่พระต่างหากที่เข้าใจทั้งหมด และสวดบรูชที่มาร่วมมิสซาจากภาษาอังกฤษกระต่อนกระแท่นของพวกเรา แต่มีความพยายามออกแรง ศึกษา รับฟังคำแนะนำ และพยายามที่จะพัฒนาขึ้นเรื่อยๆ คงเห็นภาษารัก ที่ถ่ายทอดออกมาทางชีวิต ภาษารักนี่เองที่เป็นสารัตถะในทุกๆ เรื่องราวของชีวิต

เชื่อได้เลยว่า ภาษารัก ทำลายกำแพงของความไม่เข้าใจทุกกรณี เพราะภาษารักมาจากพระเจ้านั่นเอง ผมเริ่มคิดใหม่แล้วว่า บางทีภาษาอังกฤษอาจจะไม่ใช่ภาษาสากลอย่างที่เขาคูปลอกันกันก็ได้

บรรณาธิการบริหาร

## Editor's Choice

### มีของดีต้องบอกต่อ

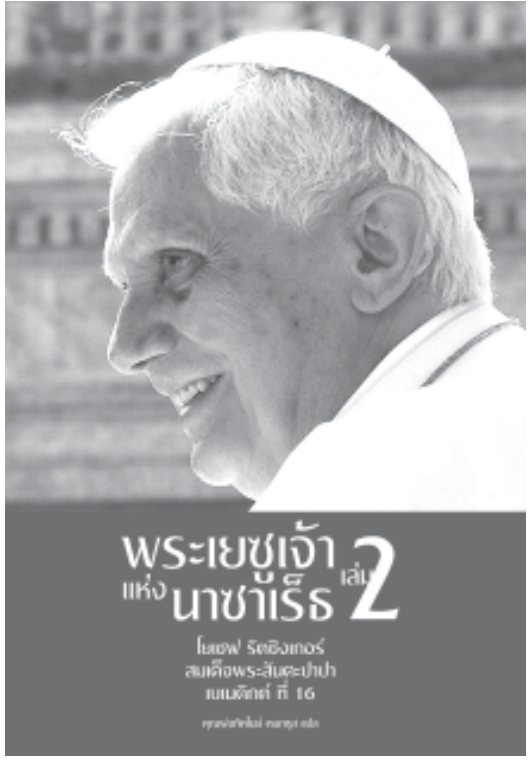
#### หนังสือพระเยซูเจ้าแห่งนาซาเร็ธ เล่ม 2

ผลงานต่อเนื่องในชื่อ Jesus of Nazareth พระนิพนธ์ของสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 เล่ม 2 ตอนสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ จากการเสด็จเข้ากรุงเยรูซาเล็มจนถึงการเสด็จกลับคืนชีพ ลักษณะของวิธีเขียนไม่ต่างจากภาคแรก แต่เรื่องราวยังคงพาเราให้ขบคิด และแน่นอนที่สุด คิดเพื่อจะได้เข้าใจ บางทีอาจจะสงสัย แต่เพื่อจะได้ถามไถ่ถึงที่มา และหาคำตอบเพื่อขับเคลื่อนชีวิตในฐานะการเป็นผู้ติดตามแบบอย่างชีวิตของพระองค์

หนังสือพระเยซูเจ้าแห่งนาซาเร็ธ เล่ม 2 จัดพิมพ์โดยสื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย แผนกการพิมพ์ คุณพ่อทศไนย์ คมกฤต แปล หน้า 528 หน้า ราคา 320 บาท

อีกหนึ่งข่าวดีสำหรับนักอ่าน ระหว่างการพักผ่อนประจำปี 2012 ที่พระราชวังฤดูร้อน สมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ทรงเขียนหนังสือ “พระเยซูเจ้าแห่งนาซาเร็ธ เล่ม 3” ซึ่งจะเป็นภาคจบของหนังสือเล่มนี้ เป็นเรื่องราวในวัยเด็กของพระเยซูคริสต์

หนังสือดีที่คริสตชนไม่ควรพลาด หากอ่านเล่ม 2 แล้วยังไม่จุใจมาซื้อเล่ม 1 ได้ครับ หน้า 638 หน้า ราคา 350 บาท





“**ยุวธรรมทูตกับงานศาสนสัมพันธ์**” หน่วยงานยุวธรรมทูตของแผนกสนับสนุนงานธรรมทูต และแผนกศาสนสัมพันธ์ฯ ในฝ่ายงานธรรมทูต อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ร่วมจัดค่ายอบรมยุวธรรมทูต หัวข้อ “ยุวธรรมทูตกับงานศาสนสัมพันธ์” ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม โดยจัดให้กับนักเรียนคาทอลิกชั้นประถม (ป.4-6) วันที่ 22-24 มิถุนายน 2012 มียุวธรรมทูตเข้าร่วม 23 คน จาก 5 โรงเรียน

และจัดให้กับนักเรียนคาทอลิกชั้นมัธยมต้น (ม.1-3) วันที่ 6-8 กรกฎาคม 2012 มียุวธรรมทูตเข้าร่วม 47 คน จาก 10 โรงเรียน

โดยมีคุณพ่อสมเกียรติ บุญอนันตบุตร ผู้ช่วยพระสังฆราชฝ่ายงานธรรมทูต และผู้อำนวยการยุวธรรมทูต อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ คุณครูประภา วีระศิลป์ จากสำนักงานสมณองค์การสนับสนุนงานแพร่ธรรมในประเทศไทย (PMS) เป็นวิทยากร ในเรื่องศาสนสัมพันธ์ และจิตตารมณ์ยุวธรรมทูต

ยุวธรรมทูตจากทั้งสองค่าย ได้ร่วมทำกิจกรรม “เพื่อนช่วยเพื่อน” ที่ศูนย์คาทอลิกนักบุญอันนาสงเคราะห์ผู้อพยพย้ายถิ่น ที่ท่าจีน



“**ประชุม**” คณะกรรมการส่งเสริมศาสนาและจริยธรรม เข้าร่วมประชุม คณะอนุกรรมการส่งเสริมศาสนาและจริยธรรม ครั้งที่ 5/2012 เมื่อวันที่ 21 พฤษภาคม 2012 ที่สำนักจุฬาราชมนตรี เพื่อติดตามความก้าวหน้าการดำเนินโครงการ “ยกย่องเด็กและเยาวชนดีเด่นด้านศาสนาและจริยธรรม” โดยพลเอกเอกชัย ศรีวิลาศ ประธานอนุกรรมการ เป็นประธานในการประชุม ดร.วิศรุต เลาะวิถิ คัดค้านรับ มีผู้เข้าร่วมประชุม 15 คน



“**ประชุมครุคำสอน**” วัดนักบุญยอห์นบัพติสตา แม่โจ้ นำโดยคุณพ่อ ดร.รงค์ฤทธิ์ กระบวนศิริ เจ้าอาวาส จัดประชุมครุคำสอน สภากิบาล และผู้นำคริสตชนของเขตวัด เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2012 เพื่อสรุปและวางแผนงานอภิบาลและกิจกรรมของวัดที่วัดนักบุญยอห์นบัพติสตา แม่โจ้

“**บันทึกเทป**” ผู้สื่อข่าวประเด็นเด็ด 7 สี มาขอสัมภาษณ์คุณพ่อบัญชา กิจประเสริฐ ผู้อำนวยการ และถ่ายทำรายการ เรื่องแนวทางการอบรมนักเรียนอาชีวะให้ประสบความสำเร็จตามแนวคิดของนักบุญยอห์นบอสโก ในวิทยาลัยเทคโนโลยีคอนบอสโก กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 14 มิถุนายน 2012



<p>รายการโทรทัศน์ภาคโลก</p> <p><b>แสงธรรม</b> </p> <p>ออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์โมเดิร์นไนน์ ทีวีอาทิตย์ เวลา 04.30 - 05.00 น.</p> <p>ออกอากาศทาง ABAC CHANNEL ทีวีดาวเทียม เวลา 08.30 - 09.00 น.</p>	<p>รายการโทรทัศน์ภาคโลก</p> <p><b>พระเจ้าของเรา</b> </p> <p>ออกอากาศทางสถานีวิทยุโทรทัศน์แห่งประเทศไทย ทีวีดาวเทียม เวลา 04.00 - 05.00 น.</p> <p>ออกอากาศทาง ABAC CHANNEL ทีวีดาวเทียม เวลา 14.30 - 15.30 น.</p>	<p>รายการวิทยุภาคโลก</p> <p>รายการ “ห้องรับแขกคาทอลิก” รายการ “เกาะกิจจาน” เว็บไซต์ไทย <a href="http://www.thaicatholicradio.com/">http://www.thaicatholicradio.com/</a></p> <p>รายการ “กาตาลิบอกเล่าข่าว” ออกอากาศทางสถานีวิทยุธรรมา ทีวีดาวเทียม เวลา 05.00 - 06.00 น.</p> <p>รายการ “คุยกับแม่ดินแดน” ออกอากาศทาง FM 93.75 MHz (กรุงเทพฯ) ทีวีดาวเทียม เวลา 07.00 - 08.00 น. (รายการสด)</p>
<p>สำนักงานคาทอลิกประเทศไทย CATHOLIC SOCIAL CEMENTERY OF THAILAND</p> <p>รายการโทรทัศน์ - <a href="http://catholicmedia.cbct.net/">http://catholicmedia.cbct.net/</a></p> <p>รายการวิทยุ - <a href="http://www.thaicatholicradio.com/">http://www.thaicatholicradio.com/</a></p>		



### เตรียมงาน “คาทอลิกไทย เกิดใต้อ้อมกอดมารดา มหาราชินี”

คุณพ่อวิทยา ฐูวรัตน์ เป็นประธานในการประชุมคณะกรรมการอำนวยการและคณะกรรมการดำเนินงาน เพื่อจัดเตรียมงาน “คาทอลิกไทย เกิดใต้อ้อมกอดมารดา มหาราชินี” เมื่อวันที่ 4 กรกฎาคม 2012 ที่ห้องประชุมชั้น 10 อาคารสถาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย โดยมีคณะกรรมการผู้ทรงเกียรติเข้าร่วมประชุม สำหรับการจัดงานดังกล่าว กำหนดจัดงานวันเสาร์ที่ 17 พฤศจิกายน 2012 ที่วัดซางตาครู้ส กรุงเทพฯ



### 40ปีคณะปีเมในประเทศไทย

เชียงใหม่ • เมื่อวันที่ 14 กรกฎาคม 2012 คณะสงฆ์ปีเมที่ทำงานในประเทศไทย ได้จัดฉลองครบ 40 ปี \* (อ่านต่อหน้า 4)



### ชีวิตผู้ถวายตัวกับบาทบาท ความร่วมมือกับพันธกิจของพระศาสนจักร

ประจวบคีรีขันธ์ • สำนักงานเพื่อผู้ถวายตัวสหพันธรัฐสภาพระสังฆราชแห่งเอเชีย จัดประชุมใหญ่ ครั้งที่ 8 \* (อ่านต่อหน้า 13)

### ภาพจากที่เกิดเหตุ

#### เหตุเกิดจากพระเจ้า

โดย...คุณพ่ออนุชา ไทยเศรษฐ



#### ตอนที่ 6

#### You are what you eat or you believe?

ชายคนหนึ่งกลับมาที่วัดอีกครั้งด้วยความว่างเปล่าของสิ่งที่ความตั้งใจของเขาไม่สามารถบรรลุได้ เขาไม่ยอมเหมือนคนไม่รับผิดชอบต่อคำสัญญา เขาเพียงปรารถนาว่าเขาจะไม่กระทำบาปซ้ำๆ อีก เขาบอกกับพระเจ้าไว้แล้วในที่แก้บาป

หน้าตาของเขาเศร้าหมอง และหัวใจของเขาหดหู่

“ดีแล้ว เราไม่ต้องการบรรณาการอันเลิศหรู เราต้องการเสียงแห่งความทุกข์ใจของเจ้ามากกว่า เมื่อใดที่เจ้ายังทุกข์ใจ เจ้ายังต้องการเรา เราต้องการการมาที่นี้ของเจ้าต่างหาก”

บางครั้งเราคิดกับน้ำพระทัยของพระเจ้าช่างห่างกันลิบลับ เราอยากเป็นคนใหม่ กลับใจ แต่พระองค์กลับบอกเราหลายๆ ว่า ไม่ง่ายที่จะทำสิ่งนั้น แต่สม่าเสมอในการกลับใจ

บางครั้งเราคิดว่าเราช่างแหย่เต็มทน บ่นเบื่อกับบาปซ้ำซาก แก่แล้ว ทำอีก แก่อีก ก็ทำใหม่ แท้จริงแล้วไม่ใช่ว่าทำอีก หรือไม่ทำอีก แต่คือการคืนกลับมาอีกครั้ง และอีกครั้ง

สื่อมวลชนบอกว่า คุณบริโกละอะไรคุณก็เป็นคนแบบนั้น ศาสนาบอกว่า คุณเป็นอย่างไรก็มาจากความเชื่อของคุณ ผมให้คะแนนอันหลังเต็ม ส่วนอันแรกผมว่าโลกของบริโกละนิยมนับช้อนกว่านั้น เชื่อสิ แล้วจะรู้ว่าคุณเป็นคนอย่างไร?

“ศัตรูของข้าเอื่อยยอยินดีเลขที่ข้าต้องประสบเคราะห์ร้าย แม้ข้าล้ม ข้าก็จะลุกขึ้นอีก แม้ข้านั่งอยู่ในความมืด พระยาห์เวห์ก็ทรงเป็นแสงสว่างของข้า” (มีคาห์ 7:8)

หมายเหตุแห่งภาพ ห้องอาหารที่บ้านพัก ผมชอบมองไปที่คำว่า Love มันคิดไปได้ไกล ที่สำคัญอย่ามองเพลินอาจจะล้าลิก(น้ำ)ได้ เรื่องราวดัดแปลงจากการ์ตูนประกอบเอกสารวิชาคำสอนคาทอลิก